一萬三千三百五十九號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The leading and largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya

MONDAY JUNE 20th 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIH FONG,

Established 1880.

本報特別啓事

一●創立年期　●本報創立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有七年

二●宗旨　●本報宗旨注重實業教育

三●總經理　●陳仁巖

四●編輯　●李煥燊　張醉方

五●報館發行所　●新嘉坡[illegible]實得力十一號至十三號

六●電話　●一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

本報報費列左

一◎本坡每份一角　二◎本坡每月二元

三◎三個月六元　四◎六個月十二元

五◎十二個月二十四元

▲報費定例

●外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各埠每份加六占

●論本坡外埠如有賜閱定閱者請將中西文詳細住址及報費等費一齊惠下並請訂明起不吝覆

▲告白定例

●凡登全年告白之費分期先收倘有中途截止照價收足先此聲明無論長短期告白費請先惠

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤派報之脫漏等弊即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

中華商店代理　海增盛蘇

線紗帶廠

▲三星紗帶註冊禁止假冒廣告

本店在南洋英屬馬來半島代理增盛蘇線紗帶廠三星牌各種出品現經已由律師向政府註冊凡在海峽殖民地柔佛政府馬來聯邦丁加奴吉打吉蘭丹諸管轄境內嚴禁他人假冒三星牌紗帶每個擔保實長一千二百英尺經用美觀最宜於各商號公司包扎貨物購用諸君請認明爲盼

▲眼鏡部

近日新到大批各欵眼鏡另配批發格外克己

▲洗染部

新聘到上等西法洗染技師無論絲綢嗶嘰男女衫褲及帽帽等均能用最新洗染法洗染之

▲上海書局

新近運到各種文具要目列下

蠟版揩	鋼鈸	捲鉛刀
石版	喇叭	橡皮擦
粉筆	番鼓	西洋墨水
石版揩	搖鈴	國貨墨水
啞鈴	足球	墨汁
搖棒	籃球	天然[illegible]
算盘	網球	硃砂印泥
各種象皮印	皮球	自由毛筆
書包	[illegible]	[illegible]
木蓋[illegible]	[illegible]	[illegible]
竹笛	[illegible]	太湖石硯
竹簫	鉛筆枝	墨盒
銅笛	自來水筆	筆架
銅鑼	筆桿	墨水盒
風琴	筆套	墨水缸
口琴	鋼筆尖	各種信封信箋
膠水	丁字規	書籤
直規	圖畫紙	各種顏料
手工紙	木尺	放大尺
竹尺	畫匠鉛	縮[illegible]尺
吸水器	炭粉	吸水紙
炭粉	鐵筆立	[illegible]
講義夾	[illegible]	[illegible]
英文練習簿	水彩毛筆	算術練習簿
油畫筆	雙線簿	兩脚規
三線簿	明角三角板	日記簿
作文簿	木製三角板	習字簿

民國十六年六月八日

新加坡水仙門中華商店　上海書局披露

▲緊要緊要緊

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶勒吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生全世界賢慧之母親均用以請即加入有恩想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司星洲　檳城　吉隆　怡

FOR BABY

Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

是書編譯寰球通商大邑城鄉市鎮交通口岸島與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各埠英對照閱者一目了然檢查翻譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡　會豐商店
小坡　永安號
牛車水永成書莊
吉寧街通商書局
怡保　會豐商店
吉隆坡　廣衛生號
芙蓉　群源金舖
麻坡　中華公司
巴株巴轄　大世界公司

發行　石叻大馬路一百八十七號潘東九

民國十六年四月十日

◉星洲養正學校演劇籌款會啓事

本會爲養正學校籌款承僑胞踴躍捐助節欵於五月廿六日下午八點鐘在本校開結束會議統計共收到六萬五千一百元除支戲院租及告白費銀壹仟七百二拾七元四角又支雜用費銀一千四百零五元一角四分剛柱共銀三千一百三十二元五角四分外實得銀六萬一千九百六十七元四角六分合行宣佈尙有認捐未曾交欵者敬懇認捐諸君望新早日賜交俾事結束以清手續及刊登徵信錄內以期圓滿至深盼禱

星洲養正學校演劇籌款會啓

民國十六年六月二日

◉養正學校招生

本校師範中學小學半日半夜各補習班免費工讀半夜義學及女子部各級均開新班定期七月三日上午九時舉行入學試驗有志來學者先期到校掛號聽候試驗可也

再本校夏令館定期七月四日上午八時開課

民國十六年六月十三日　星洲大門樓養正學校啓

維新游泳場

(一)海陸建築樓閣週環　(二)廂房住宿風凉水冷
(三)酒菜茶麵食品新奇　(四)電船舢舨操習游泳
(五)釣魚網魚隨便賞心　(六)遊戲玩具消遣怡情
(七)街車風巾來往利便　電話　四六七八

吧時班沖六條三石古二百零四號　本主人陳維新啓

新聞提要

蔣馮在徐州會議　張孫已出京返濟
唐生智反對武漢　京奉線突然緊張
周蔭人逃往青島　鮑羅延免職證實

△本報本日上海專電 ●蔣馮在徐州商議軍機

馮玉祥已抵徐州·與蔣介石商議北上軍機·

●張孫已回濟南

△本報本日上海專電 張宗昌孫傳芳·已回濟南·

●滬民衆舉行提燈大會

△本報本日上海專電 上海民衆·於昨晚舉行提燈大會·加入遊行者·約數萬人·

○壹千元之大賞格

▲爲證明地球標爲寧油事……

本藥局以人間之祕方特製爲寧油之聖藥藥料純良功效偉大固爲遠近人士所稱道者也近有無恥之徒淆惑黑白肆意譏評本藥局信譽昭著日常營業原不因此蜚語流言而受絲毫之損害誠恐外人不察杯弓蛇影誤會殊深以致垂病者頓失起死回生之良藥甚爲可惜茲特鄭重聲明如有人能指出此油有何劣質滲入其中或製造方法有害病者之生理卽請其直接於當地政府衛生部作切實之化驗爲詳細之說明若果如所言則本局願罷誤八之咎問并以千元爲是請化驗者之酬報決不食言用昭信譽

新加坡二馬路門牌三八七一五號

再生堂大藥局謹啓

◉船期廣告

啓者本公司代理香港鞏發公司一民輪船由香港來叻準五月廿二日抵埠各商如有貨欲輪載貨來者屆時請從速到正當手續提領是荷此佈

三民輪船準五月廿三日由叻開行往吧城井里汶三寶壠泗水等埠船上備完善招呼週到伙食茶水一概豐足各等船票價格相宜各埠代理人均有專備中艇起貨以便收貨者提領十分妥當并無阻滯之處如蒙商客搭附貨搭船均極歡迎請到本公司面洽是荷此佈

新嘉坡德利律寶泰公司啓　電話四一三八

●唐生智反抗漢口政府

△本報本日上海專電 唐生智將反抗漢口共產黨政府

●周蔭人有已逃青島說

△本報本日上海專電 孫軍殘部退出海州後·周蔭人不知何往·現聞周氏業已潛往青島·

●閩政府向黃奕住借欵

△本報本日上海專電 閩政府向黃奕住借款六十萬·閩南閩西路礦·有將歸黃氏承辦說·

●韓國鈞被扣留

△本報本日上海專電 前江蘇省長韓國鈞·在如皋被扣留·現解往南京·聽候發落·

●湘省救黨委員會請捕共黨首領

△本報本日上海專電 岳州周瀾接到湘省救黨委員會·請將陳公博截捕槍決之電·現正設法將陳截捕·

●京奉線突然緊張

△本報本日上海專電 自閻錫山表示傾南後·奉方對于其唯一退路之京奉線·戒備極嚴·

●邢士廉代理京畿衛戍司令

△本日本報上海專電 邢士廉已正式代理京畿衛戍司令·

●漢口政府遣派委員赴鄭之經過

○十八上海路透專電 黃河沿岸及河南局勢·近甚沉默·自漢口軍隊衛出鄭州後·漢口政府又遣派委員俄人嘉倫·將軍·及汪精衛孫科徐謙等赴鄭·與唐生智馮玉祥·會議一切·對于馮氏之歸附蔣中正·雖已明白表示·但仍望其再與漢口政府合作云·

該會議聞已決裂·馮玉祥在會議中·對于此次派來委員及軍隊·竭力主張速卽退回漢口·且語氣極爲嚴厲·但漢口政府宣稱·該會議業已圓滿解決·並謂出師北伐·已由馮玉祥負責·且唐生智之第四第十一兩師·決將撤回漢口·「該師爲唐部之最精悍者·且從事最近河南之戰事」以作抵禦蔣中正之基本軍隊云·近聞該第四第十一兩師·已退回漢口云·

●蔣中正防止北方共黨與奉軍連合

○十八上海路透專電 蔣中正爲防止北方共產黨與奉軍連合·已下令從速向北猛進·

●鮑羅廷免職已證實

▲但鮑氏尙暗中仍行活動有懷疑……

○昨日上海路透專電 漢口消息·鮑羅廷之被免職·已經證實·但對于鮑氏雖不在漢口政府中實操政權·而其將來是否仍假漢口政府名義·從事暗中活動·實尙懷疑·

●武漢現近之形勢

○十八上海路透專電 漢口近極紛亂·自河南回來之軍隊·均集中武昌·該處商店·每被搶劫·警察與軍隊之衝突·日有見聞·武漢糧食近來極爲缺乏·長江一帶商業仍形停滯·漢口政府·仍禁止現銀出口·

●北方要人之主張

△本報本日上海專電 楊宇霆仍主張聯絡蔣中正·但吳俊陞主張撤兵出關·

民國十六年一月三日

◀ 聖德門標葡萄酒 ▶

啓者上圖係聖德門標葡萄酒之唯一款式爲環球最負盛名故諸君于購酒時務請注意及之以免糜費寶貴之金錢也

唯一代理人轄典目拉沙露父子有限公司啓

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

法國山打減地()選上等檀香油和貴重藥料製煉而成功能搜導利濁殺菌潤血消腫止痛固氣養元精治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠濁淋之聖藥也經在歐洲各國成神效流行中國歷有年所患斯症者祈注意細用法請看傲單自然明白

（中國發行所）香港尖沙嘴彌敦道十八號

德律風九龍一五五

至甸沙行

、各大藥房均有發售

叻中各有代理購買

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日病除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根不復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中過商各口一經藥房亦無不樂為代售以愈沉疴惟　賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不得名馳天下故於每丸藥上有印Ⓜ記者庶非假冒其其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜晝若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

總答鴿及慶全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

△「拉斯」肥皂的用法

請將下列用法的條目剪下貼於厚紙片上若能照樣施行則可省許多的錯誤呀

倘欲洗濯綢緞的衣服時可將「拉斯」肥皂先融化之每平面茶匙參四分之一加倫的清水一經融化後即再將冷水加入以使其不冷不熱而後即將衣服潛入沸湧的「拉斯」肥皂水然後將衣服「提起浸入」幾次最後即輕輕將泡沫榨乾切勿再用堅實之肥皂

當衣服洗濯清潔之時再以不冷不熱之水清潔二次將衣服用大條之手巾摺起即再用力榨出所有之水但切不可力榨後將衣帶鋪平使其平直以俟其乾

能將衣服鋪平以晒乾是最好的然可掛於繩上但切勿掛於木釘上

倘衣服應熨平時熨斗切不可太熱只可橫熨方合

「拉斯」肥皂係與日光漂肥皂同廠出係由抹兄弟有限公司之製造品各什貨舖皆有代售

唯一代理人轄典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

本坡 二

馬來農業園藝展覽會之續聞

馬來農業園藝展覽會已定七月廿九日至八月一日在吉隆坡跑馬場開會一節：曾誌前報：玆悉其樹膠：樹脂：園藝：牲畜及家禽等陳列所，已發表分門別類之初期目錄：爰分述如下：

▲樹膠　去年之樹膠陳列所：品類齊備：應有盡有：故本年之陳列品：必更增益：其成績進步：可以預卜：規則上現略有更改：目錄亦相當修訂：當爲陳列家所贊美：樹膠煙片一類：有一銀杯爲第一獎：目錄已付印後：又決定加細縐片一類：再者：全縐薄片應爲一英寸八分一厚：或再薄：加厚過此度者：則列全縐厚片類：此部司理爲吉隆坡合作社之斯卓盤氏：

▲樹脂　本年之樹脂類：自設其陳列所：由巴督華增拳埠淡那馬連園之佐智中氏担任：此部分作兩股：一爲大園主，乃製造家者：一爲小園主者：無足輕重之類皆已減：俾相當注意馬來之重要樹脂

▲園藝　園藝目錄：實際上與去年無異：但加多盆頭花一類：精工佈置：此部份本年陳列品之精彩：爲前此所未有：　部幹事會現極力與各陳列者接洽：以期佈置上盡善盡美：屆時想必有奇花異卉：爭紅鬭綠，以與遊人相見也：

至於陳列品之輸運：亦照往年一樣：倫品部司理（即吉隆坡森部英加廉氏）接有充分通告：亦可爲之籌措：凡有詢問：該司理當爲詳細報告：欲取目錄者亦可向之詢問．

▲貓與家禽　貓類賽會定八月一號，拜一日開賽：此事由科露島夫人辦理：欲取目錄者可詢問吉隆坡馬來由農園藝會辦事司理處：家禽賽會則定於七月廿九號卅號兩日開賽．其目錄與去年大同小異：本年亦如常有獎杯及獎牌甚多：此區部司理爲賓丁埠都申慳運樹膠園與那氏：但其目錄亦須詢問上述之會辦司理處：

除上述外：其他陳列所有農務：馬匹：村鄉工藝：紡織與織工：學校工藝：政府特別陳列品：商品：馬來由足球比賽及各種消遣：四州鐵路局亦照常於展覽會舉行之數日規定來回廉價車票：收費一份半：以利便各埠人士前往吉隆坡參觀此盛會：鐵路局不久即有告白登載報端云：

梅母邱太夫人出殯紀盛

（黃六吉稿）享壽八十有三歲之梅母邱太夫人：五月十五日仙逝一節：經紀前報：昨日爲出殯之期：情形甚盛：不可無以紀之：因省却許多陋習也：雖間有不免者是則傳之必欲以此表情：而使喜者嚮於辟辟耳：計十二時由美利律（喪居）扶柩發靷：經尼律轉牛車二馬路而過：埠上紳商名流男女各界前往執紼者：可千人之衆：汽車計有百十數乘：主家備者六十餘輛：餘均各友自備：車輛梗道：鼓樂喧天：人雖衆而秩序不亂：儘如此能安南吉隆等埠之紳商亦派代表前來執紼，或函電致唁：祭品輓軸各項儀仗：經其哲嗣粟承遺囑力行辭謝：然仍有三十餘度之多：花圈更難僕數：足徵梅母平日恭儉持己：寬厚待人之感人之深：而該哲嗣交遊之廣也：初天時頗苦熱：旋則油然作雲：暑氣全消：執紼者咸覺舒暢：詎不希勞街：細雨紛飛：道途亦無泥濘：亦不過少數乘車：而其餘大部份依然步行前進：甚至耄耋之股紳邱雁賓先生：原頗不良於行：亦擧全眷徒至碧山亭：到山未幾：天已晴明：汽車百輛魏山而過：魚貫而行：其山名仙人石：聞爲其哲嗣椿甫志君廿年前所預爲設備者云：所謂父母愛子女之心無微不至：而孝子之事父母亦無微不至也：於甫志昆仲有焉：靈柩已下土．而衆人尚徘徊不遽去：愛山水之美歟：感梅母之懷歟．

述者按：我國吉凶兩事之無謂繁文縟節．耗費旣多：而更貽人笑柄：尤以我南洋同僑爲最：有志之士欲廢除陋習：改良禮式：若梅氏昆仲者正不乏人：而輒因調停之不遑奈何：而今而後其望猛然毅然除之可乎：

聖安得烈之運動會

聖安得烈學校：於十六日假座萊佛氏大書院操場中：開常年運動大會：運動節目：有跳遠：擲鐵餅：二百二十碼競走：跳高：三足競走：七十五碼競走：一百碼競走：跳欄競走：初級學生替換競走：累袋競走，半英里競走：障碍物競走：高級學生替換競走等等：是日到場參觀者：有各英文學校教員學生及工商界人士：頗形擁擠云：

自盡被救拘押待訊

粵婦梁亞蕊：於上星期五日十二時：在星嘉坡河口：欲圖投河自盡：被人救起：上星期六日在第三法庭提訊．據該婦自稱：彼係一寡婦　因家境貧寒：有姑年老：不得已來叻謀生：因無盤費回國：語畢嗚淚交流：官令展期再訊云：

滿期時間

廿一日（星期二）　深夜一時卅四分：下午三時十三分：
廿二日（星期三）　深夜二時廿五下午四時十二分：
廿三日（星期四）　深夜三時四十八分：下午五時十二分：
廿四日（星期五）　清晨五時十二分下午六時十一分：

拘獲騙匪

加刺吉打訊：西人某：因騙取加刺吉打某大公司之物：價值二萬盧比：逃往古姑路山：業由警探將其拘獲云：

摩托汽船出售

啓者本公司有下列之摩托汽船出售欲購者請祥打里律十六號門牌新嘉坡船務有限公司接洽可也
（一）打本號廿七英尺廿七馬力捕魚諸物皆備
（二）沙勝號新的廿八尺半十又十二馬力 Y.B. 客船
（三）卅六英尺克蘆歐摩托六十馬力客坊住房皆有
（四）卅二英尺新的當尼克羅福的托可乘十二人
（五）四十英尺冥沙里機器廿二馬力係用士冥里絲可油（Semi Diesel Crude Oil）

The Singapore Chipchandlery Co. Ltd
16, Battery Road Singapore

一九二七年六月　十號　十　新嘉坡船務有限公司啓

感謝渣甸行浩生輪船買辦李敬之先生

嘗思盛恩圖報人有同情叢蒞常長壁或背恃以一飯之微韓信不忘漂母片言足錄大舜采及蒭蕘此皆古豪傑之盛德高風實足爲後人作爲矜式者也李敬之先生渣甸行浩生輪船之買辦也爲人慈祥愷悌愛衆親仁此次該輪於本年夏曆四月初二由香港抵叻弟等在國大船搭客擠塞途得其招呼妥當事事適宜至於膳宿茶水之完善衛生設備之周全更無俟言也謂非該買辦強幹精明深於經驗又安能令大船搭客滿意若是哉弟等江海飄蓬獲斯優待切身之感云何可言用特登報鳴謝藉伸感佩同僑君子幸垂鑒焉

搭客　駱趾　邱號山　鄭子丹　林德欽　陳其記　潘波　李康　歐恆　駱慶　李　盤府　介祖　羅定　李端　廣西　潘依銘　同啓

民國十六年六月二十日　（甲）

鳴謝

先慈邱氏夏歷五月十五日壽終壽寢
世友戚族　誼日夕弔唁或函電賻唁衛惋已多昨日出殯復荷以祭品輓軸花圈鼓樂種種見惠而更不辭跋涉遠送至山原厚儀隆情歿存均感徒以縗絰在身未便踵門道謝悚慄奚如冥此敬行
統希
矜鑒

孤哀子梅伯遠　梅尚志　孫榮富　榮溢　驪華　泣血稽顙

民國十六年六月二十日　（川）

汽船出售

啓者本公司現有載重二百八十噸浸水七尺六寸消耗八噸每小時爲九速率之汽船出售欲購者請至十六號督打里律十六號門牌新嘉坡船務有限公司接洽便妥此佈

Singapore Ship Chandlery Co., Ltd
16, Battery Road Singapore

民國十六年六月十七日　十　新嘉坡船務有限公司

承退聲明

啓者本坡陸米朱律門牌九號公安號生寓什貨出水生理原係沈學祉沈嘉福林懋紀卽傑合兩人合資開創向來無異今因林懋紀卽林傑合志願別業經將名下所得股份拆出請到公親人林兪泉林國和沈嘉穗三君來將該招牌傢俬店貨物及街前外水數目一切衆公核算淸楚該項卽日在公親面前交清其主義亦卽日歸沈學祉卽沈嘉福管正倘日後生理盈虧與退股人無涉如林懋紀卽林傑合有與別人來往借貸等事限一禮拜內前來識明倘若過期卽係自快與公安號無涉特此聲明以勉後論

民國十六年六月二十日　承頂人沈學祉卽沈嘉福　退股人林懋紀卽傑合　押

承股聲明

啓者柔佛關龜峇大笨珍新馬路松益號公司家號貨出口土產等生意自前開創至今向來無異今因股內黃橋號卽合和志圖別業經將所得松益號公司生意股份分與號山煥益號公司揭帑二間以後郞德號倘店內貨物衆公親人林鑽泉鄭羽燊非錦灝羅鎮倘四位先生核算至四月卅日截止得利一切當公親面前交清已後生意倘有街前來往等事概與折股人黃松誠無干及黃松誠有與前來往等事亦與松益號公司無涉先此聲明已免後論

民國十六年六月二十日　押　承股人松益號公司啓

華僑銀行有限公司
The Oversea-Chinese Bank Limited

逕啓者本行實備雄厚資本開辦以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附儲定期活期存款其余年利息五吧仙其餘短期可向本行面商償還茲順檢表歉將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本
原定　二〇·〇〇〇·〇〇〇元
發出　一〇·〇〇〇·〇〇〇元
先收股本　五·二五〇·〇〇〇元
股東負資　五·二五〇·〇〇〇元
公積餘款　八五〇·〇〇〇元

▲總行新嘉坡
董事部　林義順（主席）　殷雪村　黃兆珪　蔡嘉種　黃德成　陳先恭　鄭水泮　邱國瓦
經理部　邱國瓦（總理）　陳長生（總司理）　陳錫光（司理）　陳芳錦（廳書）

▲分行
檳城　仰光　占碑　吉蘭丹　吉隆坡　廈門

▲代理處
倫敦　紐約　香港　上海　日本　怡保　坤甸　亞比

中華民國十六年四月二十日

南洋工商補習學校十六年五月份進支報告

收入

建校委員會三百元　月捐六百六十二元　學費五百五十七元　宿費三元　籐工場六元八角　木工場四元三角五占　叢刊第四集四元
屋租（對林金殿先生贈屋）一百八十五元
入條共收來銀一千七百二十三元一角五占
對前月結存會計處來銀四百三十三元九角一占
對前月結存和豐銀行來銀一萬一千五百八十六元七角六占
二條共收來銀一萬二千零二十元零六角七占

兩段共收來銀一萬三千七百四十三元八角二占

支出

建校委員會付再交律師爲澁律校地購價一萬零八百元　校具二元三角　文具一十五元三角　雜費一十九元七角七占　水火費五十一元七角　教授用品六元二角六占　廣告費一十元　印刷費三元　體育費一十九元四角五占　醫藥費八角　留學補助費一十七元二角　週刊社九元七角　籐工場五十一元六角六占　校長教職員束金廿一位一千一百三十五元　校丁薪金伙食三名七十九元二角
一十五條共支去銀一萬二千二百廿一元三角四占
對結存會計處去銀四百三十五元七角二占
對結存和豐銀行去銀一千零八十六元七角六占
二條共支去銀一千五百二十二元四角八占

兩段共支去銀一萬三千七百四十三元八角二占

謹將本月份收到建校委員會惠交捐款芳名列左

蘇雅米先生二百元　陳益賓先生一百元　共銀三百元

謹將本月份收到月捐芳名列左

舊交本月份者

胡文虎十五元　林和昌一十元　南春公司　謝榮西　蔡漢亮　顧發源　萬祥美　瑞平約　林竹軒　泉谷　黃順源　福祥公司　瑞豐盛　合隆公司以上各五元　李道澤　林立宗　萬茂　和泰公司　南洋影片公司　王宣化　愛國公司　豐春　林黃立娟　謝瑞德以上各三元　同協成　仰成　曾幾生　永興　康鏡波　源豐順　楊以熾　石學能　車湖曦　鼎益興　蔡益隆　玉族麗莊　昌發　林馨翠　長林　鼎山　蔡永雅　蔡如心　柯子平　黃子達　陳英思　龍昇　公司　慶利公司　劉水源　萬春　林清和　益　永裕昌　新寶興　合春　李炎庭　趙文烟以上各二元　陳蘇兄弟公司　李昌　永寧義記　謝仰瑜　益朋　錦記棧　曾吉抵　振春　黃綠璀　石慶元　融生公司　陳清和　萬源　黃隆源　許潛哲以上各一元

舊欠新交者及預交者

李祥發交十五年九月至十六年一月份二十五元　黃瑞豐盛交一月至四月份二十元　吳士基交一月至三月份一十五元　瑞豐盛交二月至四月份一十五元　李乾元交十五年十月至十二月份一十五元　謝榮西　蔡漢亮　萬祥美　瑞平御　泉谷　穎和公司　合隆公司　以上交四月份各五元　王梅亭交十五年十一月份四元　豐春　謝瑞德以上交一月至四月份各一十二元　同美交一月至三月份九元　愛國公司交三四月份六元　李鐵民　萬茂　和泰公司　南洋影片公司　王宣化　以上交四月份各三元　薛水耶交十五年二月至十六年七月份三十六元　劉水源交十五年十月至十六年四月份一十四元　合春　呂秀元　李炎庭以上交十五年十二月至十六年四月份各一十元　姚兆元交十五年八月至十二月份一十元　曾幾生　泉泰　新寶興　趙文烟以上交一月至四月份各八元　林交二月至四月份六元　仰成　楊以熾　石學能　車湖曦　昌發　陳英思　慶利公司　永裕昌　以上交三四月份各四元　永興　瑞豐順　益隆　陳聚昌　萬春　和益以上交四月份各二元　李紅羅交三月份二元　朱清泉　楊清和以上交二月份各二元　施發盛交七月份二元　洪六智交十五年十月至十六年七月份一十元　曾吉抵交十五年八月至十六年四月份九元　許織文交十五年九月至九月份六元　陳午樵交十五年九月至十六年一月份五元　石慶元　陳清和　許潛哲以上交十五年十二月至十六年四月份各五元　永泰義記　謝仰瑜　振春　萬源　黃隆源以上交一月至四月份各四元　羅文章交十五年十月至十二月份四元　陳梓發交十五年八月至十二月份三元　益明　福生公司以上交二月至四月份各三元　湖洲交四月至六月份三元　李寶郎　楊清我以上交三四月份各二元　陳蘇兄弟公司　興昌　林紹龍　林翔飛以上交四月份各一元　姚克明交二月份一元　雷綿超交十五年十二月至十六年六月份一十四元　共銀六百六十二元

中華民國十六年六月廿日　南洋工商補習學校啓

加入利亞巴林
氏醬汁數滴于
湯中或[illegible]
味之菜內當[illegible]
見其芬芳可口

LEA & PERRINS' SAUCE

一九二七年六月十四日

上海尊孔大學捐款表揚條例

一　凡惠捐十萬元以上者公推爲本校創辦人其子弟及家屬均永遠免納學膳宿費並敬鑄銅像紀念特製磁片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈放大磁片玉照一張敬撰頌辭并鐫列事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一　凡惠捐五萬元以上者公推爲本校永久名譽總理其子弟永遠免納學膳宿費特建紀念堂於校園中并製磁片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈放大磁片玉照一張敬撰頌辭并鐫列事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一　凡惠捐萬元以上者公推爲本校永久名譽總理其子弟永遠免納學膳宿費特設紀念亭於校園中謹製磁(石旁)片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈大磁(石旁)片玉照一張敬題贊辭并鐫列事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一　凡惠捐五千元以上者即推爲本校永久名譽校董特建紀念[illegible]於校園中其子弟永遠免納學膳宿費并製磁片玉照懸於公共大講堂中以資景仰另贈放大玉照并紀事蹟於本校成立紀念冊中所印玉照之後奉金質紀念章一枚永留紀念

一　凡惠捐千元以上者公推爲本校永久名譽校董其子弟永遠免納學費謹製磁(石旁)片玉照懸於會議廳中以資景仰另贈磁(石旁)片玉照一張敬題贊辭并鐫事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後奉金質紀念章一枚永留紀念

一　凡惠捐五百元以上者公推爲本校校董其子弟永遠免半[illegible]學費謹製磁(石旁)片玉照懸於校中以留紀念另贈磁(石旁)片玉照一張并紀事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後奉贈金質紀念章一枚永留紀念

一　凡惠捐百元以上者請將芳名鐫刻銅牌并印入於本校成立紀念冊中并贈本校紀念章一枚永留紀念

一　凡惠捐五十元以上者請將芳名鐫刻銅牌并列於本校成立紀念冊中附本校紀念章一枚永留紀念

一　凡[illegible]捐[illegible]者將芳名鐫刻銅牌列於本校成立紀念冊中一律[illegible]並呈[illegible]捐款者[illegible]按照本條例分別給獎

中華民國十六年五月廿五日　（十）

中華民國十六年第四屆職員

正總理黃德成　副總理黃有淵
財政員黃媽持　正司理黃奕寅
副司理黃江淮　查賬員黃禹士
坐辦黃碧郵

董事
黃竹三　黃亞齡　黃穉華　黃添福　黃良保　黃際夏
黃奕根　黃潛和　黃銀權　黃大彪　黃亦韜　黃子芳
黃機古　黃寶甫　黃亦增　黃石橋　黃駿初　黃榮安

民國十六年六月廿七日　星洲南洋江夏堂公啓

本和祠[illegible]丸

[illegible]治各症

廣東 榮孫氏

脫腺代刀散

能脫一切眼[illegible]

唐拾義

此丸乃治一切新舊瘧疾之靈藥如隔日或每日三日瘧無論先寒後熱先熱後寒[illegible]

每盒壹元每打九毫

石叻怡保既能會發商局經理啓

扯旗放砲聲名雙桃煙

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價表

此價不包免費保險

雙座敞車　每輛一千　百五十元
雙座四輪掣動機　每輛一千七百五十元
四人座敞車　每輛一千七百二十元
四人座四輪掣動機　每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪掣動機　每輛二千零九十五元
轎車四輪掣動機　每輛二千二百一十元
雙座四輪掣動機　每輛二千四百廿五元
四人座四輪掣動機　每輛二千五百卅五元
雙座轎車　每輛一千七百元正
轎車　每輛二千九百元正
雙座篷車　每輛二千二百六十元
小篷車　每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款　每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款　每輛弍千零四十元
莫理斯常款車　每輛壹千六百四十元
莫理斯車　每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司
美勝氏及劉水
德律風三〇五〇號
辦公時間後電話一〇〇四及弍壹一四
注意如欲免失意請即電話購辦
一九二六年十二月二十六號

Sole Agents:- MALAYAN MOTORS, LTD. Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓
在海峽殖民地註冊

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

法蘭西

…門答臘之惟一代理人

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分銷處　新榮成　振源號　永興號　永康　乾元號　新泰永　振興源　公安館　鄭錦綺　及其他大酒店

快車快聞

余昨因事附快車往廣[illegible]一友[illegible]自[illegible]南返者[illegible]本[illegible]快閒談[illegible]之吾友云返粵時開會蔣介石與[illegible]北[illegible]見其容之[illegible]來[illegible]共派又見其手眾之[illegible]歡中國前途大[illegible]且近來人心[illegible]實[illegible]工業非常衛[illegible]尤[illegible]好汽水以汽水而[illegible]有[illegible]時飲汽水[illegible]無不知何者爲佳[illegible]一[illegible]深探方知安樂汽水[illegible]之[illegible]與其氣味之純美有非[illegible]所[illegible]者其所出之種水及沙示水尤爲特色[illegible]不能[illegible]其[illegible]有無[illegible]其有[illegible]水千金之[illegible]有[illegible]生[illegible]之妙自是之[illegible]凡[illegible][illegible]必手持一杯[illegible]其[illegible]及今[illegible]每飲汽水[illegible]不[illegible]三[illegible]及安[illegible]水之[illegible]方[illegible]不[illegible]公司[illegible]之[illegible]其[illegible]石[illegible]代[illegible]有大[illegible]安樂汽水[illegible]至不[illegible]呼[illegible]之[illegible]之先[illegible]其介紹焉

▲汽水名目價目列

沙示水　香檳水

[illegible]水　桑枝水

[illegible]　[illegible]杏仁

[illegible]水　檸檬水

大小[illegible]　大小[illegible]

實行[illegible]沾一[illegible]歡迎

南[illegible]總代理石叻小坡[illegible]門牌第六號[illegible]公司白

電話一〇六八

中華民國十六年六月二十號　星期一　功報　第十三頁　丁卯年五月廿一日

功報俱樂部

論述

雕塑藝術與西洋畫在中國失敗的原因（二）（柯丁）

陰陽的雕刻；及塑像的藝術；完全是由繪畫產生的；因爲雕塑是立體的藝術；所以繪畫得利用其四面積的表現；來改善繪畫中的形體；養繪畫的要旨；在他們的形體能否表裁：

我在上面曾試創用（美建）這名詞；它的在以藝術的建築；與普通單純的營造；作一個區別；假以教堂廟宇的建築；與普通的商店住屋比；則兩者之間；立見有一極大的異點；一種藝術的產品；若沒有適當的名稱；便不足以表白他的地位．然則美建與營造的區別；是否完全在雕塑的裝璜的有無；這卻也不能一概而論；但是一所房屋；祇有窗戶的分空；屋脊欄簡的實體；和備有實際應用的縱橫線；之表現；究不足以言藝術的營造；不足以言美建；盧就歷代的美建而論；不論是埃及希臘的；或是復興時代的；凡是宏大顯煥的搆造；都有組合的雕飾的裝璜；……欲詳述雕塑與其他種種藝術的關係；非專書不辦；不爲雕塑藝術和西洋繪畫確有．個極密切的關係．這層關係．國內從事於西法繪畫者；乎今似乎未曾覺察；

特載

國共衝突之歷史的考察（九）（白雲）

▲蔣介石之反抗與國共破裂　蔣介石對共產始外傳其底定長江後卽予根本解決；惟就愚得之於熟稔民黨內情者；謂不盡然；蔣雖反對共產主義；但極歸情共黨工作之精神．及其黨員訓練與組織；極願援擁共同工作；東南底定後；亦不爲如前次之對共黨再加以制裁；絕無根本解決意；惟中央會議結果：已成國共共倂中國之局；而以兩黨黨員之精神與訓練爲衡．結果民黨必爲共黨所館吞銷滅終成共黨獨治之局：（國民黨員與共產黨員工作精神實不能比較）此爲蔣介石爲國民黨將來生命計；有不容與之並立容其共治中國者；會完成蔣反抗之計已決；當時尚爲服從之表示者；爲東南戰事未決；懼其牽制耳；滬甯既下；禍亦發矣　汪精衛世所目爲領導左派者；共黨在國民黨中；擁以與蔣抗；共黨失敗而汪走；政變而汪亦返；此次在滬與蔣晤面；蔣對汪表示服從；但提取締共黨條件；吳稚暉李石曾蔡元培輩飾之；汪始有難色；繼與陳獨秀聯名宣言；大意共產表示不打倒三民主義；不行無產階級獨裁制；　暫成不以武力收回上海租界；國民黨表示不壓迫農工及工人糾察隊（因工人糾察隊爲共黨所謂武裝革命民衆；所唯一武器　惟文字中均國共並提對將來是否國共共治中國排仍守中山與共黨協定共黨服從三民主義；未提；次日（五日）上海總司令部行營會議中，吳稚暉質問汪精衛．有下列之談話：（吳稚暉汪之宣言；外間多疑國共兩黨共理中國；汪覆予之宣言僅云兩黨間不可誤會；未云共理；祇吳謂先總理並容共產黨員得加入共同革命工作；並未聯共產；祇請其援助國民黨；非請其共同治理中國：故不應許其鼓吹共產主義；祇能允許其在相當範圍內研究；如有抵觸及危害本黨者；執先總理遺訓：可以採用相當手段制止之；他們（指左派）擁護共產黨：我們當然擁護國民黨；他們如越出範圍要共治或獨治中國；我們的護黨運動；自然不得不增高．先總理的遺教聯俄　汪君謂聯共　皆有相當範圍：本黨條文祇有容共兩字；是汪陳宣言；祇可認爲國共兩黨領袖友誼談話而已云：

今文選

康長素遺摺（三）

凡茲十死之年危；自經全生之無術；遂自印度；遠歷歐；流離絕國之風波；飄泊西洋之天地；梯山航海；行偏四洲；追日逐月；三周大地；歷經三十一國；行道六十萬里；出亡在外；十有六年；每當向若望洋；睨鬟藩之栢柏；殘星落月；望北斗以依依．聽胡笳之悲鳴；思漢月以日遠；蘇武之節於．豁雪垂盡；班超之玉門；生還無期；上哀聖主瀛台之幽囚；下痛親友棄市之慘戮；內慈老母倚閭之不見；外憂生民亂世之多艱；未嘗不肝膽崩裂；心盪魂飛；賦遠遊而悲歌；驅大招而不返；中擬俄羅斯之漫遊；幸得陸微胖之嘶告；謂俄光后約；來則執歸；有孛戒塗；遄行遂止；否則宋仲幾執歸周室；焚於期頭入廷秦矣；乃蒙天道；竟得生還；然已鼎湖龍去；弓劍難攀；周室鼎移；玉未頓改；望帝之杜鵑血盡；華表之遼鶴空歸；蹙戰洶曾舉臣；然大盜謀移國而未行；舉倚多從臣保皇；總會員有億兆井何難；於是袁賊篡位；洪憲稱號；臣憤恩討賊；義不帝秦；謂非亡漢；不能復漢；乃檄遊志士；大聯羣帥；蔡鍔由臣門下；陸榮廷爲臣故知；西南諸將；鼓其仗義興師；東南七省；勸其嚴守中立；王莽遂殞；侯景無成；然雖犧牲連年；曾復明辟；人事多阻；天心日深；近乃舍黃屋深塵；驅草，臣迴天無術；行澤悲吟；每念家國而銓心；宜使祝宗以祈死；我皇上不自愉清蹕之苦；乃垂注臣初度之生；比入歲來；年已七十；憐其爲齒之長；恤其牛走之勞；遙命使人；特齎天題；寵章耀於蓬蓽；高深爵以梓洲；玉儀賁於丘園；排擠留其如意；仰雲章之爛河漢；撫寶匣之重連城；此豈微臣所當被蒙．尤爲老臣驚於受寵；付子孫俾受傳世永載高天厚地之恩；以心肝奉至尊；願效蹈鯽輿之報；所有感激下忱；理合其摺恭謝大恩；伏維皇上聖鑒；謹奏：　（完）

小新聞

孫中山原配盧夫人之贍養

▲月贍五百元…

省政府委員會會議；以總理孫中山先生原配夫人；高年碩德；宜由政府每月致送贍養費；以示景仰；特議決由五月份起；每月撥給五百元；已令行財政廳按月照撥云；

譯談

冰心女士之解剖（二）（玲絲女士）

姊的人生觀；已超越了現世紀而到大同的將來：姊誠然是（超人）；但是；伊並沒有忘了現在；伊能夠爲現代的工作而努力；努力於進化之途；姊的活潑底性情；還帶着天眞赤子之心；眞所以美；所以可愛；

假使我的觀察沒有錯誤時；我們可以批評伊的藝術某基礎是立在學藝與中國的舊詞章之上的；伊的筆調是多麼莊嚴；多麼清淨；又多麼纏綿流麗；無論如何；在現代中國的女流作家中；伊可算得一位偉大底作者；就是世界藝術之壇；也該有伊的相當底位置；

據說冰心女士的父親是海軍中人；所以伊愛慕海在伊的名著裏；像（超人）；（寄小讀者）；都顯情慕着天的空闊；波濤的起伏；令人冥想着渡濟天；魚龍變幻；和海上的雲霞和星月；因此；愈見伊的胸襟空闊．文思皆佳；文藝家的成功；多數與環境有關係的；我於伊人亦云：

有人反對伊的文藝；過於（貴族化）；不曾想到無產階級的痛苦；這種論調；在（因藝術而爲藝術）的眼光看來，不値一笑；何況人生的領導；誰也不能有同的；假若文藝爲需要之時；一定要高呼（聯合）（打倒）；這是多麼獃得可笑的事呢；

然而；冰心女士不失爲一個（人生藝術者），這在伊的（生命的愛）的宣傳裏；可以看出伊是一位抱着熱情；而能夠爲人的工作而犧牲的人．

這幾點；在玲絲君的文中沒有說過；附誌於此．

叢談

倫敦歸客之唐人街煙賭生涯談（二）（公衡）

唐人街左近；山東某姓之老煙窟內；常有英國之著名坤伶；富豪女商；中夜赴該窟盛會．消費者稀；曉希車而至；吸煙數管；付多資而去；亦趣聞也；倫敦唐人街賭場；與廣東所有者相同；猶西洋麻雀；無異於中國之麻雀也；其賭法則以精白小圓鈕數百枚；陳於桌邊；任取一把．置於碗心；以飯碗掩蓋之；任人於賓館白虎進門出門；擲其孤注；然後碗啟；用長籌撥數；四枚爲一撥；剩餘之數；卽定門類；一爲進門；二爲白虎；平易了解；將伽十寶白鎗；將三寸見方之紙；劃分天地玄黃等人十字；任以朱筆點選二十字；中若干字者；一錢能得若干錢，稍類呂宋；余（與君自嗣）則未詳細其賭法；據云此票範圍頗廣；故常家寄售；（館於食物館中）日日開彩；往往有人以大錢士；獲得數十金磅者；然得彩者究屬少數；而秀者所得之血資；盡其吸收而去；則一定不移者也；（完）

詩界

老妓步胡超球兄原韻（陳君惠）

回憶當年閱愴桑，紅顏老去不逢春；桃花有幸隨流水；柳絮何辜委濁塵；顧耳已無憐惜語；傷心最是擲撿人；錢塘蘇小今猶在；一樣孤零哭此身；

●紅心牌萬蘭池酒

RED HEART BRANDY No. 1

正庄 法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭一池之最上者夾膏之便永為伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

代蜜天宮 新榮成　勿基 振源號　大坡大馬路 振源興號　山仔頂 泰泉成號

水仙門 新永泰號　二馬路 乾元號　小坡大馬路 安東莊號

SOLE AGENTS S.S. F.M.S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE

七州府及暹羅惟一代理人綏心公司謹啓

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波澗標紅毛灰上有一人與獅為記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各埠之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 嗎六甲 吉隆坡 怡保

(在英京註册)唯一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

Incorporated in England

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur and Ipoh.

上天

○○○○○○○○○不用乘雲駕霧　可能徒步淩空○○○○○○○○○

科學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：皆時轉移：然人在其中：如滄海一粟：瞬息即滅：南天酒樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：有迷信家謂昔賢出乘：有雲可駕：有霧可乘：其實欺人之言：南天拔地參天：有升降機：可免勞步：直達六樓：宛若上天：昂頭四望：有水可玩：山可觀：濃腥機爐：樂也融融：五樓花鈿：更為怡情：四樓小酌：免計房租：二三樓旅店部房間：格式新奇：招呼妥善：食住問題：奚可忽諸：

注意

二三樓旅店部 由一號至三十六號

房租

三元　風扇電火種種

四元　齊備開張伊始

五元　定價不二

六元

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌二十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓

電話 五二一〇〇 五二一〇一 五二一〇二

Southern Hotel Limited.

Nos 26 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore

電報掛號 Tel. Address: Namtin Singapore

信箱 Post Box No 1038

民國十六年二月七日 啓

◉本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三担出售有欲購買者主請本報經理部面議可也

本報經理部謹啓

民國十六年五月廿五日

華僑印務有限公司

Overseas Chinese Press Co. Ltd.

Singapore

第一屆董事部

張燮稼 嚴承德 曾機生 蔡漢亮

洪高儔 梅敏坤 呂曉嵐 盧松興

鄧榮基 明紹貞 陳慶星

正主席 張樹滋

副主席 嚴承德

總理 曾機生

司理 陳永重

監理 明紹貞

監理 陳慶星

監理 鄧榮基

監理 呂曉嵐

庶務員莫漢偉啓

總發行所新嘉坡麥加實得力四十七號

民國十六年四月十三日 謹

金縷恨

上海新人影片公司特別攝製最近巨片

新嘉坡中華商務公司總經理

(二十本)　片已抵叻不日在大坡中華戲院開映　(王元龍主演)

婦科調經丸

總治一切經痛

期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭
痛刺　前後無定期　大便閉結　或
多返　或黃或赤　一月數次　嘔
吐洩　遠年近日閉經　胎動經來
腹痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占　每打一拾弍元五角

石叻 怡保 庇能
會豐商店批發

德國 惠斯民良藥

「奇異立止頭痛餅」

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不　或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連　刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激而發凡患此種種之痛皆可服惠斯民奇異立止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻 怡保 庇能
會豐商店批發

白熊霜標

士埃堡白熊標罐頭牛乳油
是所有牛乳油中之最良者
此油來自澳州(俗稱新金山)
油質不變換自出市
以來歷受中外[illegible]歡迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

各火食店均有此標出售
星洲唯一代理人冰藏有限公司　隨時均有存貨備辦
特此佈告
民國十五年七月

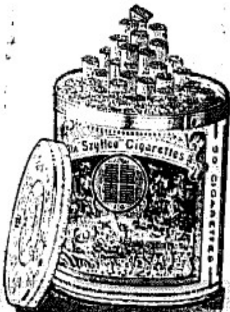
SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co.,L td.
SINGAPORE

Glaxo

葛氏之[illegible]乃葛氏大
規模牧[illegible]之
強健必須予適當之食
物—葛氏乳粉
因葛氏乳粉乃最好食
品中之最[illegible]者
醫院選用此粉成功者
已有萬所之多
[illegible]
[illegible]生之[illegible]
之[illegible]上之食品凡[illegible]
之食品發生疑問者可
此粉解決之

請注意

認真國貨香煙



大坡代理 瑞泰 南源 瑞隆 萬德成 楊聯興

小坡代理 福成 成利 萬隆 聯興

南洋兄弟烟草公司出品

發行所大馬路海山街一百八十一號

越南要聞

一防範霍亂法一

越南總督訊云居留政府衛生局關於霍亂之發生，行特擬小防患辦法，條款錄如下：第一條：舉行防止霍亂之注射：第二條：非得有完全清潔之水勿飲；所謂完全清潔之水者何；即煮過之水，或濾過之水，如

屈臣氏龍腦件
塔嘜各種汽水

是也；第三至第十條：大意謂勿食未經煮熟之水菓，難消化之物，與飲器皿；一切需要十分潔淨云：

華僑保險公司

本公司總行設在新嘉坡
本坡代理寶豐力
門牌六十二二十三
電話四七三

擔保 摩多車險 火險 水險

本公司專辦人壽保險並代理外國保險
支行及代理設在上海仲光安南暹羅緬甸日本
及馬來半島各埠

全董事部一覽表
正主席 林義順　副主席 黃兆珪
李光前　陳延謙　王鶴芳　殷雪村　陳祖澤
楊萬康　何仲林　李振殿　曾江水　王文達
總經理 陳百基　副司理 楊書記
李俊承 朱尚賢 任全國

The Overseas Assurance
Corporation Ltd,
Incorporated in S.S.

（一）奉軍決定總退却之經過

祖國

▲晉閻調徐永昌部出娘子關……

▲張作霖中止出巡……

▲總退却前之幹部會議　上月二　日京函云昨（十九）日午後五時：張作霖在順邸行館召集：吳俊陞張景惠楊宇霆等開最高幹部會議；討論豫南問題：防堵豫西問題，及皖北問題：奉魯兩軍聯防問題：援助孫傳芳問題：至晚八時尚未散會：聞是日順府接晉省重要軍報，閻錫山叙藉口換防：調馬軍徐永昌部萬餘人：移駐娘子關：奉方以後方形勢變動：已決定全線退守河北：力保京津保三角防線：即日分電各部實行：

▲晉閻對奉張態度　京函云：張作霖決定出巡京漢鄂滬津浦各線：並與各重要將領面商軍事政治問題：相傳已於一日，最近官方消息：且謂張之出巡：日內即可實現：關此項計劃：自十九晚順承王府最高幹部會議以來：又有變更：（一）因豫皖戰事：正在進行：張出京後：所歷路線過長：反有種種不便：不如在京調遣：俟各方面戰事再有發展：然後出巡：（二）因張作霖此次出巡，原擬在石家莊與閻錫山會晤：惟最近閻忽來電：謂彼足部濕氣甚疾，步履不良於行：恐屆時未能如約恭迎：極為歉仄云云：以上原因：奉軍幹部：多勸暫緩出巡云：

（二）黨軍佔靖後之澄訊

▲熊式輝進駐靖江……

江陰上月二十六日快信：江北孫軍節節失敗　國民軍各路推展：肅清之期不遠；昨日消息：靖江孫軍已與泰興之北白米鎮：十四軍第一師全部：已陸渡江：各團營底：均設留守處　午後師長熊式輝赴靖駐節：連日渡江黨軍：總計有獨立十二師三十六團：先遣司令李明揚部十四軍獨立團劉瑛各部：約一萬五千餘人：入圩港口帆檣如林：極為壯觀：三時許：一師補充團從武進圩塘開城堤的：約十四軍代理軍長劉士毅：為指揮起見：於二十五日上午十二時在無錫啓節：本軍全部入大閱：全體開拔啟程：乘福昌專輪：拖帶大駁民船十六艘：至午後六時許抵南外皇宮祠碼頭：王縣長暨縣黨部改組委員劉瑛等：均派代表赴碼頭歡迎：劉代軍長登岸後：步行進城：隨員有參謀處副官熊北麟陳烈章軍政治部溫晉卿等十餘人：齊赴招商旅館寓：記者往謁：當蒙延見：詢以靖江近狀：答孫傳芳所部：已不成問題：蓋我軍第一路已佔領揚州後：孫軍恐被包圍，遂倉皇潰退：皆中淮安一帶：南通李部：亦無頑抗：常熟第二師劉峙部：已渡江進取：敵軍軍部：明日預備渡江：並不駐兵防守：又詢以顧軍長病狀：答近已就痊：不日回錫云云：談畢即興辭而出：王縣長即在招商大廳設筵為劉代軍長洗塵：至十時始散：

二十七日快信　國民革命軍第十四軍代理軍長劉士毅，二十五日由錫溢澄　二十六日午後仍乘福昌專輪江赴靖：因該輪在黃田港口擱淺　江中風浪尤大：劉代軍長遂令折回：定今晨江　獨立第十二師第三十四團追擊炮隊，由蘇民船十四艘開拔：於二十六日上午七時送境　開赴靖江　江北軍事：至為順利：現正急進　熊師長恐前方糧米缺乏：特電王縣長代辦軍米六百石：於二十七日運濟：第一路軍第三分站第二派出處，由靖來江：設辦事處於黃田港口大通輪局　辦理輪渡事宜：靖江縣長由經熊師長委舒某充任：錢承範為承審員：（江陰縣潤八前充清鄉局主任）江北招撫使譚第七支隊長任滬洲參謀朱兆文：前晚來江，設辦事處於暨泰三十號：不日渡江招撫孫軍殘部：江北沿江各埠：叠被孫軍擱成戰濟：大都損毀停頓，恐納曉江湖大漲，釀成水災：現正計劃以工代賑：設法修葺云：

（三）豫省財政之整理

▲新財廳長孫康理財意見……

國民通訊社開封上月十九日開封通信云：汴省財政：近三年中：早陷破產地位：每年收入不下三四千萬元：而財政當局不及五百萬：軍需所在：恆居十分之七：各地駐軍擅自截留用者：約十之二：所以省政完全情形：早已陷於不可收拾之勢：新任財政廳長孫泰天津縣人：接任財廳長：將來各項人員：大致未動：財政狀況者：僅有相當人：昨日發表對於財政：已草擬辦法：大致如下：

一：本年五月一日以前：各欠政費：統歸另案辦理：二：各縣局征收各款：自五月一日起：仍照舊章征收解繳：三：前各署所發各機關各軍隊徵知書及收款憑證：關於軍餉者：一律作廢：其有收款部分：將應征原件繳回：另案清理：四：國後各項政費：自五月一日起：除舊例坐支各機關：仍援案辦理外：其他仍以應收現金：支配緩急：酌量核發：所有舊指撥各縣之辦法：一律停止：五，前國庫所發行之軍鈔公債流通券：統歸另案辦理：自五月分起：不得再行抵解：六：全省地丁：已征至十九年分者：應即截止，不再預征：但十九年分以前：歷年未經征報各款：按年切實征收：以資結束：其預征十九年者：應即發行省公債，分年攤還：詳細辦法另定之：七：全省征收局長：名目複雜：自應詳加整頓：惟向歸財廳各局：尤須嚴加考查：其有短征及不稱職者：立予撤換：八：本省烟酒花捲烟及其他征收各機關一切收入：概須按月解廳：以期統一：九：省銀行豫泉局及省銀行清理處物品文件案卷等：由廳派員接收：其分行局所：停止辦公：以節糜費：附則：如有一時尚未擬議者：隨時規定辦法：呈請省署核准：

（四）李鳴鐘在杭時之談話

▲詳述西北軍出師計畫……

▲痛言共產黨陰謀毒……

杭州快信云：西北國民革命軍第六軍軍長李鳴鐘氏：自去年六月間由莫斯科回國南下：進行蔣馮合作事宜：頗奏成效：比因行程之便：抽暇來杭：游覽西湖勝蹟：記者以李氏係西北軍重要分子：爰於上月二十六晚趨其寓次：探詢西北方面最近軍事狀況：李氏見答甚詳：亟誌之以告關心時局者：記者問：閣下來杭負有特種任務否：李氏答：並無特種任務：因予慕西湖名勝：藉以稍紓積勞，雖值軍務：此次道出上海：故乘便來杭一遊：約一星期即返：問：此次西北軍出師計畫：可否見告：答：共分四路：第一路出興安經白河向鄂西進：第二路由紫荊關經勝關向南陽並與鄂軍聯絡：第三路由潼關向豫西進：第四路出五原向綏遠進：將來會合地點：當在北京：問：進綏司令屬誰：答：馮總司令統治之下：共有兵力若干：答：馮總司令所轄之第一軍：約十萬：于右任之第二軍三萬，孫永昌之第三軍六萬：方振武之第五軍約一萬餘：又陝甘兩省本地軍隊約四萬：統計總數：當在二十萬以上：至吾為軍需之第六軍：因紀律不佳：業已解散：問：於此時北軍與奉魯軍聯至黃河北岸以後：西北軍有無聯絡聯潤之必要：答：力：打倒軍閥的責任：我們總是共負的：似無分步之必要：軍閥完全打倒之日：即我國民革命北伐責任完了之期：傳外西北軍一分部與共黨有往還：有此事乎：答：軍隊是絕對沒有的：祇有少數政治人員與共黨提携，初因此間與西北方面消息隔膜：故清黨工作：尚未進行：但現在已派員去辦了：清黨手續：不久即可將共黨逐走：問：奉軍最近狀況何如：答：據消息由北京來人：謂劉下北京駐軍祇有五千：大部隊伍：都在魯豫境內：閻百川態度：兵止定：即可陷於死地：又北京財政之窘困：已達極點：張作霖曾將北京城磚拆賣：每個一角：以充軍費：而關稅停頓已久：溫餉現象：已完全暴露：問：晉閻究竟聯國抑聯奉：答：晉閻態度：此刻尚在猶豫時期：以閻之狡猾：各地都有：如晉總司令退職可及張作霖處：皆有派去聯絡：欲依因地位關係：不得不然：在我們雖是希望他合作的：問：北來軍進佔關外以後：國民革命軍將何法處置：答：北伐工作：當以打倒張作霖為止：有張作霖仍有不論何地：均要繼續打去：記者問畢：李與愈痛近共產黨之陰私陰謀：語極透澈：談久作辭已久：遂興辭而出：五月二十七日：

（五）漢口局勢緊張

字林報上月二十四日漢口電云：第四軍部隊其乘：英艦自九江開抵此間，漢中正軍隊已出發不拖：英艦革命軍保衛財產：根據軍隊保護漢口：此間人民收藏銀元：不容易使用：因與中央銀行發行一元鈔票：已臨救濟：漢口各米店來：均將價：每人不能超過五升：乘中有一元買米六升之價：均不准過：且過午前九點鐘至十時：各大小店：即已售罄：多數買者多來羅列：各錢莊但日前銀元三百千：市面每人一元：定價三百文：仍按照次日：再行開市：如要買什麼貨物：[illegible]一元以不千用：[illegible]
[illegible]

進取稍緩其行蹤：其防禦之嚴：倍于往前矣：

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LIMITED, ENGLAND.

布商注意

英國孛來特福麗華染坊有限公司

染色是以美麗為目的，當千前，界世上的人民，都用菜蔬及樹皮和菓子的汁，煉成種種顏色，以求美觀悅目。

但細細考究起來，這種宣(水旁)染的技藝，是印度國所發明的，後來幾慢慢的流傳到中國，波斯，埃及，以至於歐洲各國，中國人用了他們天眞爛漫的本領才幹，極力研究，不久就得着宣(旁水)染的方法，從地球上各種天然的東西，覓尋各種顏色，

過了許多年，這種宣染的技藝，得着很少數聰明的科學家，費了好幾年的功夫，纔用了化學的技能，發明了種種的顏色，和宣(水旁)染的方法，到現在，這種技藝，已成為世界上很重要而不可少的一種藝術了，敝麗華染坊公司(B.D.A.)是全世界第一家先組織的染坊，很得着販布者的贊賞，因為本公司把他們的布，和綵緞，都染得非常的美麗華艷，現在英國的綵布廠，每月之中，總有一千箱左右的布，運到麗華染坊公司(B.D.A.)

在中國的地方，這公司是叫做「麗華染坊公司」(B.D.A.)中國人是非常重視的，(隨便那一個人，凡有把布的顏色，細心考慮過的，都曉得」無不承認本公司的宣染，及一切顏色，都很得法，更蒙華人熱烈的歡迎，可見麗華染坊公司(Bradford Dyers' Association, Ltd.)的進步和成功了。

麗華染坊公司謹佈

SINGAPORE OFFICE

Hongkong Bank Chambers.

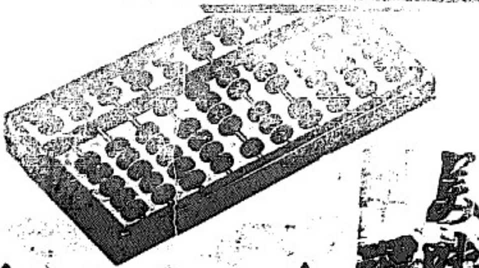
Collyer Quay

P.O. Box No. 452. Phone No. 3800

新嘉坡辦事處 在滙豐銀行樓上第五層

電話第三八〇〇　信箱第四八二

一九二七年六月一日



▲每天弄菜須要拏算盤一打

調味精粉

味の素

Aji-no-motO

SAVOURY SALT.

▲嘗試一罐隨便吧▼

星洲新衣街門牌三十二號　總代理店　電話九八五

此乃時令胃時覺康健之補酒請早日用必能增進體身體之康強無

Hall's Wine

像御新病初癒自覺身體衰弱之時當服身體怯弱常覺不安之際應飲夏露氏之補酒便可恢復體之氣力此著名之補酒可令血質強厚而勇健筋肉有力而耐勞全身富有新生機遇醫生每屬病人飲用夏露氏補酒者良以此酒之一點一滴都有補身之功效而已

▲贈送　本公司特備上等玻璃小杯內裝足一次嘗飲之酒辦者甚多以資贈送之用凡購大約一樽者便可得此贈品購酒時請索取之可也

此著名之酒可由各上等化學店及酒商與本坡蘇綠街一二四號門牌之新洲東方貿易聯合有限公司購買

唯一主人英京士提芬士德士有限公司啓

一九二六年十月十三號

○精武體育會第三次游藝大會宣言

人體常勞動則飲食易消化血脈易流通故戶樞不蠹流水不腐也西哲有言曰健全之精神寓於健全之體中蓋須先具有健全之體魄然後有健全之精神有健全之精神然後乃可建樹功業盛年者否則神氣頹唐不揚幹辦事業鮮克有濟且疾病每易發生殊可懼也然則補救之道若何日動於運動而已運動能動體魄自強壯而精神自健全矣久矣我國國民之受亞東病夫之譏也良由數百年來縉紳大夫狃於逸樂習於晏安樂於清靜辱於操勞舍本末求上好下甚民因委靡□□□□長此因循國將安保本會□□□所以設立精武體育會以匡時弊敢同人等志成立分會溯自開幕以還四載於茲矣歷次游藝開會辱荷諸君子不棄慨助多金亟以改革建設方殷務求體育之完備并使音樂美術德育智育旁及兼顧雖未敢自謂功成然規模法則差幸逐漸具□惟是來日方長而經費竭蹶恐難爲繼同人等才力棉薄安能作大廈之支持仰屋而興嗟於是爰定於六月廿九三十兩晚假座璇鐘新戲院開第三次游藝大會入場券費酌量徵收藉資挹注會內則分設國技國樂舞蹈歌劇各種藝術我族星僑胞素多慷慨樂義之士務望辱臨指示踴躍輸將則不勝厚幸焉

○星洲精武體育會第三次游藝大會職員芳名列左（恕不稱呼）

▲正會長 胡文虎

▲副會長 余東旋 黃兆珪 黃兆源 陳晉民 付紀宸 吳勝鵬 黃仲蝦 林紫昭 王嘉祿 林金殿 陳仙桐 陳開□ 黃有損 雲茂悅 王邦傑 余應忠 廖正興 林文田 區冕堂 胡文釗 陳嘉庚 陸運懷 謝天福 梁鳳韶 何思聰 陳國良 陳桂發

▲名譽會長 許必達 鍾水祥 林漢河 莊丕南 何肯禹 梁偉謙 林義順 朱熾祥 鮑建侯 張鶴巖 梁秋田 何仕華 胡載坤 王文水 鍾坤成 方聯清 黃澤波 陳廣志 蔣人七 馬軒昂 張夏庭 李祥兆 黃昆權 劉岳鼎 邱雁賓 林雙祥 何仲灝 姚仰文 袁頤庭 阮□如 顏克明 林樂鄰 顏落軒 何七 盧文□ 林祈祝 王水斗 明紹良 薛□南 黃堯南 陳壽山 顏長佳 伍桑才 陳壽亭 陸寅傑 盧巨川 陳賀朋 □啓聰 曾復生 王吉士 勞□卷 羅漢泉 石煥長 □鴻英 李金福 陳森茂 朱凱 吳幽樂 鄧奇舟 廖紹閣 陳英池 林鵬雙 呂亞同 謝添福 李偉南 陳雅新 陳敬廷 陳六使 陳延□ 張兆蘭 嚴□□ 郭可□ 阮□成 殷雪村 鄧以華 陳秋樑 周蓮生 謝仰舜 陳瑞南 徐志斌 薛中華 陳和安 □志來 梁□□ 呂□□ 邵慶全 黃理朝 謝雯西 □昭記 周成 孫祥霖 葉有□ 吳育川 黃竹三 何兆舟 陳長生 陳先進 李與椿 李駿溪 吳樂春 周□□ 傅芙馨 李光讓 吳克倫 蔡木豐 王丙丁 伍召南 謝星海 郭文軒 邱國五 高聯炭 吳燦昌 張郁才 朱樹南 劉以田 謝文斯 李敬儀女士 薛武院 梁明軒 廖嘉業 陳□□ 侯西反 梁鳳灝 陳□生 梁谷欽 蕭保齡 袁□□ 李梓雲 周瀾階 黃璧符 吳合泉 江瑞香 柳衍志 黃廷福 洪神扶 陳耀田 蘇玉□ 黃肯□ 梁光□ 岑照臨 黃達飄 □祐 鄭荊召 黃兆珪夫人 黃兆源夫人 伍桑才夫人 黃典嫻女士 李俊源夫人 吳寶聰女士 黃臣□女士 何樂如

陳宗鐵 邱繼顯 何德如 陳月卿 王紹經 張兆蘭 黃達 甄□祐

財政 羅承德

監察 葛漢偉

查數 郭嘉賢 馬仁晉

司理 謝兆福

副司理 李占魁 李子謙 黃仙樓

文牘 梅□□ 古共持 何□田 吳一山 郭英 趙□明 麥卓然 謝兆榮 何劍吳 呂從吾 張叔耐 鄒□吾 盧海鄰 鄭維周 □澄□

▲幹事員 胡亦□ 陳宗機 □奢廷 郭榮□ 唐普光 陳泰紀 黃春森 李多 冼致雲 陳榮初 羅承杰 陳繼虞 莫潤棠 李錦棠 馬蟠南 徐鐵華 歐卓山 李兆疇 鍾兆南 楊啓志 岑市記 李朗天 吳炳輝 陳錫卿 黃子炎 陳平佳 林天□ 莫潤衡 黃坤真 黃來盛 李彪 梅啓康 曾福基 黎□光 鄭章民 梅祖華 林安欽 岑蔭南 林賜安 梁思源 陳星晃 藍毅章 劉求精 鄭錦波 梁嘉鴻 方山勳 陳協齡 譚炎堂 劉清桂 梁非攻 潘頌平 侯潮順 潘爾綸 侯壽民 陸振安 李榮洲 朱潤齊 馬煜垣 林如賢 袁顯臣 許炳和 黃堅南 陳閏生 冼德身 劉□池 鍾冠洲 葉紹清 梅國其 陳毓康 周傑士 朱□□ 吳良保 徐應銘 徐伯華 陳爾亭 張志規 楊□程 邱錦釗 吳才審 鄭福成 黃鑑雲 關應潮 梅振□ 李汝森 劉志□ 葉□□ 張子猷 余安滋

▲女招待員 吳秀□ 古兆華 吳莊卿 朱鳳芳 郭亞菊 郭蕙蘭 黃惠芳 李覺容 鄧慧珍 陳淑璆 劉桂珷 鄒秀□ 陳翠玉 黃秋心 劉玉瓊 李杰貞 □蘊民 宋舜韶 傅瑞卿

對有招待員由會員全體担任

▲糾察員 許柏峰 梁壽芳 杜谷生

▲場內售票員 梁偉謙 呂從吾 劉福意 高仁晉

▲佈置員 吳一山 雷仙儔 謝兆榮 林觀炭 劉偉閣

會長襟章五元

開演日期六月廿九及三十兩晚劇場假座璇鐘新

▲入場券價目

高等名譽券無定價（多少聽命）名譽券拾元連看兩晚

特別券伍元連看兩晚 優等券三元看一晚

頭等券二元看一晚

司理財政監票文牘幹事糾察標章三元 其餘職員標章一元

民國十六年六月七日

○星架坡土庫巷即會館巷門牌八號

代理承辦受託有限公司在政府□□冊註冊

營業本公司承接辦理下列各等事務

受託遺囑之人

承受家業之人

信託人

代收生理及產業人

代理人

收盤及還債人

并徵收賬代理厘業估價及還代理各等生意

董事部 余應忠君 陳丁君 楊如松君 吳養英君

國民十六年五月廿一日 由 司理人吳養英啓

B. 14 CITROEN

◁ 模範風車 ▷

速度每小時五十英里 50 M.P.H.

用煤油用煤油10.35 M.P.G.

用油 1000 M.P.G.

有平衡無聲堅固之機器班耀式風車後

面有輪軸固與無聲之機輪

此乃著名之美麗實在平穩而且經濟之

汽車也

備全付輪子四隻

并附輪及輪管等件

惟一代理人 昔叻 吉隆 怡保 檳城

成豐有限公司啓

一九二七年六月一號

Sole Agents

EASTERN AUTO CO., LTD.

Singapore, K. Lumpur, Ipoh & Penang

○力量充足使用耐久

格拉威兄弟貨車不論道路如何惡劣及駛駛如何不佳均可表明其爲最好之貨車世界著名之葛芝兄弟機器力量最爲充足使用此等之機器貨車乃能久用多年行路長遠而從事于艱險難之工作格拉威兄弟公司以此種精良材料之貨車而定價低廉實屬便宜車之各部均以最上之鋼鐵造成留意之順將各處均可以顯其眞價值

格拉威兄弟貨車及商業用車于運貨之須要上可滿應九十一巴仙之要求

定價

一噸貨車每輛 二千一百元

一噸半貨車每輛 二千八百五十元

二噸貨車每輛 三千三百元

格拉威兄弟貨車

中華摩托有限公司出售

由葛芝兄弟公司製造

葛芝兄弟公司出售

各處均有發售

CENTRAL MOTORS

LYONS MOTORS LTD

(PROPRIETORS)

一九二七年六月一日

GRAHAM BROTHERS TRUCKS

BUILT BY TRUCK DIVISION OF DODGE BROTHERS, INC.

SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE

保精益腎丸

△惟精益腎丸能保已虧之腎▽

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚
軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦
[illegible]被之力壯過度下元寒冷腎水
耗竭病後失調夜多小便頭暈眼
花精虧以上之病者請服保精益
腎丸

價目　每盒一元二角　每打十二元

◀地門提之克士合▶

此罐頭克士合乃用最熟之番茄
製造味香適口能增加每日食品
之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓

鸚鵡老牌經驗良藥

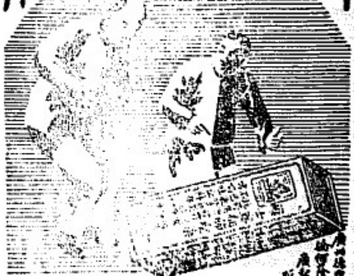
眼力風眼絲水紅一殃
目而下數致害眼聖瑪謎
病眼淚流失於及藥御內
病膜晨若明解其害歸三
斯發充因熱安他自將國
失炎差循齒力自三此但
其或明不牌為疾次水食
親迎或治眼治第用滴

鸚鵡牌眼藥水

香港永樂街
瑞昌西藥行
總發行

各埠藥房均有代理

維士路肺[illegible]水



●肺為司氣之官上達氣管下通心肝為一身之命脉之呼吸出入之要[illegible]

每瓶六角　每打六元

香港瑞昌西藥行總發行

代理石叻坡羅敏申律會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

◁聯保水險有限公司▷

Eastern United Assurance
Corporation, Limited

[illegible]一號門牌[illegible]（住）總銀行

中國人之[illegible]中國人之保險公司故本公司之宗旨[illegible]

[illegible]公道保價按最低

[illegible]中不[illegible]少[illegible]一律[illegible]

正主席[illegible]　副主席吳克儉

[illegible]

◁直透海口正期輪船廣告▷

◎船期◎ ◎鐵準◎

本公司代理之哪威國亨利輪船常川走海口　香港　星洲等埠航線行駛極迅速須確定招待尊將理入無微不至伙食撲素兵粒重盧優純種種特色洵維盛繼往開來敝歷過之四帶中早綠　吾商之顧眯看揚貴客現篤五帶下

陰歷五月廿九日到叻
六月初一日開往海口　香港
貨艙暗艙請來接洽爲荷

總代理生茂成公司 電話九二三三
代理海口單發公司 謹啟
民國十六年六月十三日

◁意　注▷

本行代理各種火險保險
保險生意價格格外便宜
務請君光顧請移玉步
實得力門牌一百十七至一百二十一號此佈

COGLANDT & CO
Insurance
117/121 Market Street
Singapore

苦樂鴛鴦

劇旨◎◎◎◎揭破假自由之誤入真戀愛之勝利對于時下亂談自由婚姻者下一砭針

加色◎◎◎◎本片有加色之片可與外國之顏色片比美劇中演員之服裝與背景之設置皆染以顏色與真景無異爲國產影片破天荒之傑作

內容◎◎◎◎以苦樂兩對夫婦作真自由與假自由之比較人情入理繪形繪影入日上海著名女伶加入之合種飄舞技擊又有劇烈之格鬥與汽車觸斃人命俾觀者神爲之振

演員◎◎◎◎有七百餘人主演者爲楊愛立雷夏電劉繼羣劉興鈞今春吳幽好萊塢米華招考女演員應考者日縣八中選者只楊愛立女士一人此片即其離華以前傑作表演活潑細膩能館貼劇中人身份

光線◎◎◎◎長城公司出品之光線爲國片首推第一此片係特別精與猶他片所不及

六月十五號　曼舞羅　開映

南華貿易公司影畫部啟

天一青年影片公司偉大出品古裝歷史戰爭巨片

三國志

宴桃園　破黃巾

豪傑三結義（第一集）英雄首立功

◎節目◎

（一）溫德殿大蛇驚靈帝
（二）大冰雹打北殿角
（三）五原山山崩墜裂木
（四）秉黃巾張角起反
（五）十常侍進程舞皆君
（六）劉玄德對館長嘆息
（七）招軍爲張飛翼德獨當
（八）關雲長酒店遇二雄
（九）宴桃園豪傑三結義
（十）破黃巾英雄首立功

◎內容◎

殺大元白兩戰爭
天八角令八阬日
演員二千餘人
戰爲一千西
戰將中冑鋼放聚成
刀槍劍戟全係古式
呂殿高戲窟梟
桃園佈景逼真

本片已製就欲如購買租賃者請駕臨星洲吊橋頭三十五號振益公司本司接洽可也 天一青年影片公司駐星辦事處佈 民國十六年六月十五日

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO
24, The Arcade

星洲營業公司

亞結樓廿四號

六月六日橫縢股份行情報告

Name of Estate	股價元角占	園名	買主價目元角占	賣主價目元角占
Allenby	一	亞蘭佛	三二	一
Alor Gajah	一	亞路加惹	三零五	三
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	四七五	四六五
Ayer Hitam	五	峇也希淡	四七五	四六六
Ayer Kuning	一	峇也官寧	九七	九
Ayer Molek	一	峇也猛力	二八五	二八
Ayer Panas	五	峇也班拿士	一四二五	四
Bagan River	二	巴眼河		
Balau	一	巴留	四二五	四
Balgownie	一	被路鄉你	四二五	
Bassett	一	巴色	一四五	一三五
Batu Lintang	一	巴刀蓮變	一六	一五
Betford	一	別佛	一一五	
Brogas	一	布路加士	一五二	五
Brunei United	五	聯合布路乃	六五	
Bukit Jelotong		布結峇路當	一二一	九
Bukit K. B.		布結峇里	五五	五
Bukit Katil	一	布結加地	一二一	一一八
Bukit Kepong	二	布結峇榜	二六	二五
Bukit Timah	十	布結廷馬		
Changkat Serdang	五	曾吉士曼	一零二五	一零一
Colensburgh	一	哥連士北	四六	四五
Connemara	一	干你馬拿	二九	二八
Devon	八五	地份		
Glenealy	一	基連你利	三	二九
Hamilton	一	咸米路頓		
Haytor	五	希刀	一五	一四九
Indragiri	五	銀打擬里	一二二	一二
Jeram Kuantan	五	日林關丹	一九	一八
Jimah	一	仁馬	二	二七
Kamasan	二	加馬山	七	六九
Katoyang Bahru	一	加刀陽巴魯	四	三九

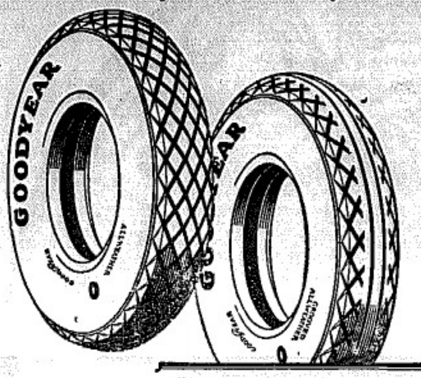
Name of Estate	股價元角占	園名	買主價目元角占	賣主價目元角占
Kedah	一	吉打	四七五	四六五
Kempas	一	甘巴士	九五	九四
Kluang	五	關老暈	八五	八四
Kuala Sidim	一	瓜那吉店	四二五	四一五
Kundong	一	官當	四七五	四六
Lunas	五	侖拿士	四零五	四
Malacca Pinda	一	馬六甲邊打	二九	二八
Malakoff	二	馬來哥甘	五	四九
Mandai Tekong	一	萬贊得榜	八	七
Mayfield	二	尾飛	四五	一四三
Melville	一	未路非路		
Mentakab	二	文打甲	六二	五九
New Scudai	二	烏士姑來	三一	三
New Serendah	二	烏士連打	五	四九
Nyalas	五	你亞拿士	一二五	二四
Pajam	五	巴針	二六	二八
Parit Perak	一	巴列啤叻	五五	五四
Perak River Valley	一	啤叻河	三	二九
Punggor	一	邦哥	一五	一四
Radella	五	拉地拿	一	零九
Sandycroft	二	山地哥乎	三二	三
Sungei Bagan	二	米介巴眼	四五	四四
Sungei Tukang	一	米介刀耕	一四	一三
Tambalak	一	淡罷勒	一六	一五
Tapah	十	打巴	三五	三三
Telok Anson	五	的陸安順	一六	一五七
Temerloh	一	甜馬路	一四五	一三
[illegible]	二	打花臘	二一	二
[illegible]		烏尼塗叻	七五	七
United Malacca	一	聯合的馬六甲	二七五	二六
[illegible]	一	[illegible]	一	一二
[illegible]	一	[illegible]	四八	四七

FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA CIGARETTES
MADE IN ENGLAND
FOUR ACES
W.D.&H.O.WILLS BRISTOL & LONDON
Trade Mark
揀選頂上淨葉製造
英美煙草有限公司
在英國註冊

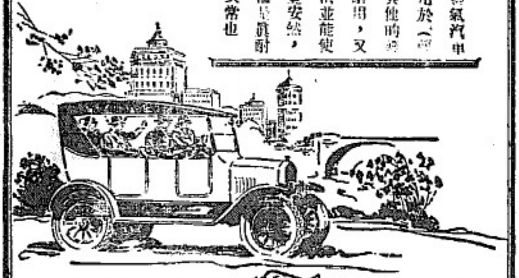
法國晏地干路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管膿痛服三點鐘內立見奇功得弘癖天定能痊愈保無復發有患斯症者急宜購服
南洋總代理星洲會豐商店[illegible]會豐商店均有代售

也汽車輪胎任於氣保皆可何途用



(兀也)的打氣汽車輪係最合用於(譯士)車及其他的[illegible]快汽車，耐用，又舒服，經濟並能使車中人感覺安然，此種汽車輪是很耐久，堅固異常也



GOODYEAR

「兀兀也汽車輪」(一)

請急用萬蘭池酒救治

於意外危險病症或傷害發生之時萬蘭池酒有價值以其能扶危起死故也
(興喜施)乃醫生常時介紹採用之萬蘭池以其係正庄老牢法國萬蘭池酒含有補提子內之一切藥性…請在家中存貯一樽以為救急之用
興喜施萬蘭池酒各處均有出賣
一九二七年二月廿八日

中國上海
金飛煙草公司

駱駝香煙

每盒拾枝

此煙出世
氣味純美
最合衛生
提神醒胃
取價極宜
裝式美麗
暢銷國貨
脆嘗試價

英荷屬總發行處
住新加坡律木街
振發興公司謹啓
十六年五月廿五日

自幼強健而至成人(二)

人生每有失意之事惟用麥林代乳粉以餵嬰孩則可為一眞正可靠之法且可令爾之嬰孩生長健康歡樂直至童年之期此代乳粉之功力可於開始服用時立即可見蓋以此粉如依法服用可與人乳無大異

一九二七年一月三號

Mellin's Food
THE FOOD THAT FEEDS

▶麥林代乳粉乃養嬰孩之良粉◀

各藥房及化學店均有出賣如欲小包樣辦及說明書請函向下列商行函索即寄

吉氏兄弟有限公司 星洲 檳城

滋補益體母

△欲求健康者注意

此(益體母)爲美國專門精益及研究衛生由美孚師士發明由世界最著名的美國美孚大藥廠製造發行數十載暢銷遍至洲其藥質係採取魚油原精液並兩叻血藥多方製煉始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以滋養體凡血氣衰弱心腎不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨如柴工人辛苦事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能補腦提神強種壯骨老者能還童幼者易長生其功效非以指數非市上所售之普通魚油非僅以麥芽即參以杏仁不但味道之可飲而且反礙消化所可同日而語也凡我同胞諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法　每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格　每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售　南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益體母)專治肺癆病

衛生自由床

此自由床係衛生學惠沙博士發明爲近時最實用之製造品也本公司爲提倡衛生便利同胞起見運辦來坡以供公用但此床貨美價廉暢銷異常存貨無多請者從速茲將此床特色之點略之於左

(一)此床爲衛生學博士發明在在以適合衛生爲本位

(二)此床係用上等鋼鐵爲質於其耐堅之質性力較尋常爲強固

(三)此床內部之床陶係採取上等布質織成光滑柔軟不必另加布蓆即可以臥自如爾睡頃意涼且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之數

(五)此床可坐可臥可坐可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床爲醫院病家學校旅館網球童子軍旅行家以及野外遊行街路園內最利用之物以其體積小而攜帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日　謹

(電話七百四十五號)

總發行星洲仁濟大藥房

SERINA THEATRE

蕭靈那

自六月十五起至廿一日止每晚第一輪七時半開演

▲預數七點半

最新笑劇

怪箱　七八兩卷

▲二輪九點十五分

粗暴與伶俐

幸運兒

拜六禮拜均有日戲開映

本院謹啓

Gaiety Picture Palace

牙池

自六月十七日起至廿三日止每晚第一輪七時半開映

▲頭場七點半

玄壇奇情

▲二輪九點十五分

戰血記　第九、十兩卷

英雄可畏

哈哈笑

本院主人謹啓

▲莫娘摩托有限公司啓事

敝公司辦到下列載運兩噸之貨車均爲名廠製造者雇客參觀無任歡迎

聯合設備公司出品　四千三百五十元

龐威出品　四千二百九

單比出品　三千四百五十元

上等精良適用經濟且耐久用需要何種車身亦可隨意選擇代爲配上

良好機會幸勿失之交臂一切詳情可詢莫娘摩托有限公司

一九二七年五月廿一號　啓

載重兩噸之裝物車

BORNEO MOTORS LTD.

總代理 新加坡

也此寧士果有限公司

正紅牌狼頭標烏賓酒乃用最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠歸人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENTS

H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED.

SINGAPORE.

南洋要聞

○廿五盾新鈔票將出現

（巴城通訊）

當地政府，以年來市面贋票層出不窮，欲行杜絕，非將鈔票改良，不易收效，故前者已將五十盾之鈔票限期收回，近爪哇銀行又出一種廿五盾之新鈔票，形式與現有之二十五盾鈔票同，顏色則與四十盾鈔票相似，票旁刻有，墨利輾昆之遺像，紙張較之現有二十五盾鈔票，尤為堅厚，惟未在國報發表，故未正式通用云，

○海軍飛機墜海詳情

（泗水通訊）

▲機師搭客俱告失蹤……
▲克督致電慰唁……
▲海司部中止歡宴……

上星期四（二日）本埠海軍飛機隊有三架飛機，出海演操，飛至巴雜安海面時，因風飄不佳，而同行之賊字十六號之飛機，遂漸漸落後，前行兩機正在疑慮，用機探視之際，遙見該飛機已墜落海中，搭客樊洛亨挾一浮水之機件，掙損於驚濤駭浪之中，飛機則已散壞不堪，戰況轉浮矣，當時該兩機意擬施以援救，無如風狂浪大，救則十九同歸於盡，遂爾中止，即用無線電向廖格格零邦岸航空營報告遇險情形，兩機在出險海面迴翔許久，嗣以油盡，乃相率飛回廖洛本營，

廖洛格零邦岸航空營，於十點十五分接到告警之電訊後，立調特字第三號飛機，飛奔險地，中途曾出某魚雷艇指示事前二架飛機之去路，但至特字第三號到埠時，已不見蹤跡，迨後特字機曾報告廖洛本營，謂在距離巴雜安未遠之丹容義利海面，曾見一部分破壞之機件，但未見兩位乘機者之蹤跡，足證該賊字飛機，已由破壞而沉沒，兩位乘客亦已同遭滅頂而無疑，

該賊字十六號乘客，一為機師，壹為搭客，機師名樊特席，年二十五歲，已結婚，其夫人尚留荷蘭，將屆分娩期時，搭客名樊洛亨，年二十二歲，為百佬花輪船公司某輪船之第三司舵員，

副海軍提督羅士匕斯，正在義果扯黃病，一聞此耗，登即驅車來泗，到廖洛航空營，抵步後，對於此次遇險人員，深致悲惻，並轉遞克督之唁意，對之航空部人員，亦曾慰勉備至，略謂此次遭險，斷不至卽謂空部對外之信用，吾人決不可因此一險，而稍抱悲觀之態度，吾此次返巴，決坐飛機，以表示吾人之威信與勇敢，一般部員，於聞得該副提督一番言論之後，雖心下總有些多少之悲感，而外表已翠現興頭矣，

烏戎海軍司令部，因遭此險變，對于歡迎蘇門答臘號戰艦之盛典，已停止舉行，由副提督領銜在新邦公館歡迎蘇門答臘號艦軍人員之歡宴，亦宣告中止開筵，以示哀悼云，

○暹羅米業出口之比較

（暹羅通訊）

▲增加二萬三千八百噸……

據英文報商業消息，謂暹羅大宗米業，於暹曆去年九月十月十一月，計三月所出口於各港白米，共四十一萬四千一百噸，和四年前比較，可分列于左，佛曆二四六五年，統計三十九萬零二百噸，又二四六六年，三十二萬四千四百噸，又二四六八年，三十六萬六千四百噸，以此與去年三個月比較二四六五年，大約增加二萬三千八百噸云，

啓事

樂善南何照軒

頃閱貴報載有僑務局因鄒聯華僑註冊事擬聘弟等為高等顧問由于呂二專員帶呈聘書一節弟等事務紛繁無暇兼及且查該局提倡註冊一事未必盡合僑衆心理弟等亦不敢與聞特此聲明

中華民國十六年六月十八日　（三期）

仁貴士敏士

馬來各處均有售賣

唯一輸入人歐里利（友連大樓）(一)
（德律風一七二二）

國民十六年二月七日

達明洋行

水喉

寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下廿號
電話四五〇三

振東崇德學校聯合演劇籌款會宣言

還來文化運動：彌與全國華僑教育：大學新機：閩心時局者：咸以普及：教育爲救國不二法門：對於平民：尤當特別注意：振東崇德兩校：俱爲一般平民子弟而設開辦至今：垂六七載：其間升學生畢業：或從事工商：或往國內外升學者：不下數百人：成績若何：社會人士：早有定評：近因學生：多而兩校校舍狹隘：不能盡量收容：後至者徬徨向隅之歎：董事部常引爲憾事：而有擴充校舍之舉：籌收教育普及之效：惟經濟拮据：力與願違：經同人一再磋商：議決舉行兩校聯合演劇籌款：以紓困迫：即席選舉職員：組織振東崇德兩校聯合演劇籌款會：積極進行：復承南洋青年勵志學社：及飛花鏡影劇社諸君等：慨允相任義務：僑胞素熱誠助學：此次兩校聯合演劇籌款：事關教育：願熱心好義諸君：解囊相助：俾兩校所謀擴充之校舍：早達目的：從此一般平民子弟：爭受蔭澗：異日人材蔚出：爲僑國光：皆諸君之賜也：謹此宣言統希公鑒：

茲將公舉職員芳名列左　（恕不稱呼）

名譽會長

許公颺　林立宗　馬軒昂　何傳如　林文田　陳錫爐　吳楚碧　張金榮　吳權然　蔡木豆　高蓋龍　黃會嚴　楊以鐵　董存波　蔡新義　胡光愿　王眞高　王金鏢　明紹貞　林戊午　陳文章　劉治安　姚仰文　曾紀辰　李譽贊　陳雨閣　陳六使　李金鼎　何懷清　葉秀憲　盧成興　馮德麟　柯招雅　謝有祥　吳克儉

陳秋槎　黃瓊瑤　邱雁賓　黃理朝　胡瑞隆　陳滋溥　楊壽典　陳萬慶　麥錦炯　蔡如明　李華春　殷譽村　陳礽崇　鄭古木　王文達　陳民生　張聚源　符贊夔　陳芳波　楊纘文　謝天福　郭可濟　張劍豪　何秀眞　蔡烈安　雲茂悅　陳文獻　李金才　胡戰坤　陳四美　鄭明士　陳海松　林運三　朱慈祥　顧卿文

佘惠霖　張兆蘭　盧新科　陳杞安　黃江淮　陳朝宰　蔡多華　蔡儀卿　麥錦河　邱慶福　許宇貞　白圻引　陳礽義　鄭爾七　郭密傳　顏克明　吳振泰　蔡錫英　李烈俊　沈偉耀　李春榮　石奕焜　葉玉惟　陳聯士　林天錫　陳錫光　蔡雙泮　吳應鼎　陳恩戴　吳士基　邱思永　林福登　楊軾如　葉島不　林德金

林秉鐙　勞公器　黃兆珪　王文水　黃序生　陳滋賓　陳齊亭　葉祖欽　林鳴贊　蔡河權　許志成　李起鄉　王聲世　何思親　陳花青　邱克敏　鄭清芸　張頂譽　陳耀坤　陳君哩　林西蓁　胡文劍　楊森鑑　鍾坤岐　周獻瑞　陳杞恩　王海水　伍燊才　林漢河　陳永灿　蔣德九　陳文經　洪仁睿　李清龍　郭蘭基

陳先進　鄭秀鐘　黃兆源　林世衡　王邦傑　廖正興　蔡瑞源　許耀宗　陳秀印　蔡芳全　吳紹榜　陳文清　王如樑　楊樹勳　張振初　林鐵萌　黃頤才　沈鴻塘　陳春勝　李陵溪　顏長貴　劉朝岱　呂亞岡　王豐源　林德水　吳忠黎　黃穆信　黃宗悌　林新祝　楊文熙　陳光圖　陳文榮　張建增　陳振傳　許惟烈

李道澤　許佩金　黃仲暉　張仲賢　李光前　邱揚陣　葉有添　曾武林　郭博興　洪鏡湖　陳實隆　蔣人七　翁華西　許運登　黃鴻詩　吳清浩　蔡月皎　陳寶滑　蕭保齡　洪寶植　葉玉桑　沈佳兮　黃安　李振端　陳紹米　陳智再　飽建傑　蔣才鎮　鍾志海　盧清美　許濟扶　陳文振　張朝聘　石清岐　謝寶枝

陳豐椅　李炎庭　黃和淵　楊清我　黃子龍　鄭奕疇　楊世昌　□澤成　陳樹南　陳啓康　陳文展

周明高　楊船銓　蘇式其　邱培枚　黃文科　李□江　林德根　林忠木　徐伯良　蔡潤賢　王宣化

車胡蟬　羅水泮　侯雁夏　施伯韻　梁俊宙　陳有泰　黃竹三　郭鼎標　劉存鼎　郭元博　周運生

石學能　林長貞　王季吻　韓道師　陳宜身　王變桂　黃奕根　蔡天□　何仲美　何品明　黃敬一

李益三　張禎煇　呂曉嵐　瑞子師　高背圖　廿石磊　楊寶言　張文橋　王溪水　李天□

陳貴都　張兩端　陳賞曦　黃金鑽　賴奎　陳文儒　許水土　陳永敘　王水斗　張炎

正會長

副會長

洪高興　陳嘉庚　陳桂榮　邱國珍　蕭志來　陳森茂　廖止興　張順養　林秉鐙

胡文虎　王寫蘇　陳文徵　蔡漢亮　張燮全　莊丕園　李□承

楊如松　王崇崧　王吉士　李振殿　邱雁賓　陳礽崇　羅承德

財政員　林金殿

總幹事　曾幾

副總幹事　林學禮　陳永遠

查賬員　徐烈異

監票員　陳添九

中文文牘員
李煥燊　沈毓戈　張春元　鄭習吾　吳卓蓀
何榛仁　古共持　王梅抑　沈個旋　朱庭其
何劍吳　李鐵昇　曾士粱　陳花部　王敬殺
張叔尉　李西漢　唐宗海　李棕卿

英文文牘員
林澤生　莊導影　王孝璨
王雪广　江秀琦　黃百恩
蔡崇堃　劉坤仁
林克寬　林森沂

糾察員　陳耀蓮
陳千櫻　卓永慶　王文暉　黃維培　何建勳

幹事員
戴孝竹　楊鑛環　蕭伯譽　林捷□　李紹勇　楊文彪　林天知　陳文象　許痴生
蔡頌生　鮑兆罪　林清雙　陳朝利　陳碧泉　林貫鐃　林天金　陳香水　陳佛美　陳璃福
鄭佳疇　呂浦根　吳序印　邱衡五　林登才　葉尙華　唐瑞珍　呂尙酌　吳文岱　邵善恭
陳之璋　林□□　□澹光　白廷芳　徐□乞　王贊塔　唐仁啟　黃文雅　洪忠乞　沈雅南
甘□庫　謝春森　沈長伊　任炯衢　邱元譽　陳兆銘　田達春　王丙德　蕭克志　李研甫
吳重綿　黃種由　王鵑丹　張榮典　蔡和利　呂尙寄　葉笙華　徐烈感　沈萬通　熊鎭寶

男招待員
鄭雙福　翁加松
鄭仲文　陳大吹　王火生
許天乞　洪文霸
卓文光　陳常明
介其文　汪謂恭
張嘉翡　黃良藩

女招待員
麥□桂　李友梅　葉玉成　簡弱臣夫人
陳省躬　王稻君　王普倪　何鳴鶴
王竹君　趙如卿　譚潤貞　李懿青
呂慧珍　趙月屏　蘇秀芳　李完容
徐□貞　郭娩琴　王五常　許俊首
王松君　張靜娥　葉禾臉　邱鳴鶴

交際的明星

酒是得一部份的歡家
汽水　是那羣衆們的飲料
可是那交際的場中
飲汽水多還飲酒呢
鳳標的汽水
氣味最芬芳的
水質最清潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的本領
博得羣衆的歡迎
可不是交際的明星呵

鳳標汽水代理人兩合棧廣告
大坡牛車水戲院邊　電話四五八二
（十四）

（報效）　永泰生花公司王花　安樂園糖果餅乾
南洋烟草公司香烟　何祥昌大光燈
華新公司朱準　文文紙紮
香港中國安樂汽水　富華公司

（開演日期）　七月二日三日

（劇場）　歡樂園玩波亭戲台　劇團青年勵志學社
飛花鏡影劇社　遊藝團……振環女學校
振東學校　崇德學校

（券價）　甲種名譽券無定價　乙種名譽券五十元
特別券二十元　優等十元　頭等五元
普通券二元

（籌辦處）　名譽五元　職員二元
辦事處南山街三十二號樹膠聯合俱樂部電話一三三一

民國十六年六月十五日

△林慶雲啓事

慶雲前投資三千五百元於聯輝製片公司今因志圖別業將向該公司經理沈文英君從公廉斷交割清楚彼此廿允並無抑勒之弊自本年六月十五日起慶雲與該公司完全脫離股東關係以前慶雲所簽各種英文條約概作無效此後該公司生理的虧與慶雲無涉特此登報聲明

民國十六年六月十五日　（冊）

○福建會館大會廣告

啓者濟南學校久缺適當校舍本館校董甚爲關懷該校爲晉闽最重要之教育機關特合應接手政府選擇適理董政俾昭公允而資祈獻乃鄙人等久積佩貴區代乏人負此以任□多歲月既深抱歉茲覺不安爰發帳傳單訂本月廿五日（星期六）午下三點鐘到福建會館商議辦法或者兩校董事合併勿□分支則諸事進行尤爲便利如何之處乞諸熱心者屆時惠臨俾教事關教育幸勿吝玉是荷

民國十六年六月十八日　濟南學校總理陳嘉庚　愛同學校財政薛武院　同啓　（冊）

○頂受聲明

啓者本坡潮安橋從前係鄭做九入出水號客橋生理所有股東向屬義今因楊顯記即楊再全沈南洲即沈寶池志圖別業願將所有之股份所出賣清楚到公興仲裁典當業公估算淸明照內實單結算儘數所附利一切當面清訖收訖即日將股份收回歸楊潮安橋主擇人續斷與楊再全沈寶池兩人無涉有與街店一切轇轕亦與潮安橋公司無干特此聲明以免後論

民國十六年六月十六　出股人楊顯記即楊再全　沈南洲即沈寶池　同啓　受股人潮安橋公司　（冊）

▲大六六國藥

挨萬金粉

大六六國藥挨萬金粉靈驗治暑見出牙期內及疫症療疾病之家用在麗療使暑見及療宜本平安之快樂其功能實衛世傳其四（1大六）三字爲此藥之品質之保障確保其中無大切無論牌性之安時令家任何種有害及不論之成分此粉世界已爲家用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之靈驗矣

暑見發室一切疾病以及驗嘔疾皆由腸胃失序而起大六六暑孩萬金粉能使腸胃消滌及治風性和調用以治左列諸症最爲奇效

痢疾(痢疾)大便閉結　胃腹氣脹　食不消化　肚腹脹痛　傷風咳嗽面色青黃　夜不安眠　嘔吐腹瀉　熱氣喉嘈吐　千腸風　臉瘦牙痛以及暑見出牙期發熱嘔吐等症六六大六暑孩萬金粉業已經驗多數有病及無病暑孩啼哭之暑見此粉功效女之大便暑見嬰孩入腸暑見之大便一經清白之綠色宜即以此粉治療之以與生俱有之最能多數用此粉暑孩之父母知其功效之大而其作用有可信及有益飲均宜買（大六六暑孩萬金粉其價值加金之寶貴也）

各埠藥房均有出售每包一角大占圓

本坡代理處

萬安和　何長春

泰生和　萬泰和

振記　保安堂

●中西之保障

暹羅與南洋商務之關各埠生意均仰給於此是以九八行商號但南地洋近熱帶狂風暴雨每年挺來其勢猛致沉海舶白帶所以大航沉沒時有所聞其險誠不可測也查九八行（出水）之運貨出口全憑大舶一旦遭遇颶風本港之貨流失自保難賠此所以又有保險公司之設以防之誠我人觀察保險公司又以聯營謀補償風險其資本收足一百五拾萬元絲不具論然其辦事之精敏與償債之安妥已埠超人一等如本月十九日本號付占據泰收轉貨一帶由大舶行載困颶被沉一經報告即蒙核賠所有損失立予賠償對於水火保險公司眞中西之保障矣

漆木街中西商店經理吳良才謹布

省垣政治近聞

福州訊：新任命之省政府方聲濤、丁超五、鄭寶菁、陳培錕、黃琬五委員，發表後：被各界反對情形：已見前報：惟近日形勢又將有變更：前數天集矢者爲方聲濤：今則移至黃琬身上：方氏面已有用舊部將弁名義發出擁護宣言：謂方氏舉家從事革命：兄林相繼殉難：已身亦走國事數十年：始終不渝：熱誠奔走：乃小醜舍含射影：跖犬吠堯令人髮指等語：同時獨立關同志聯：新聞記者同志會：市總工會：婦農民協會：學生會：商民協會：市女解放協會：亦佛單聲明云：本既連日發現福州各名義：揭貼壁：方主席標語傳單：查方君聲譽：係本黨純粹黨員：玆有人假托各界名義：信口雌黃：殊屬不法：特此聲明等語：而黃琬則被福州學生反對黃琬長教育廳運動大會：用標語滿貼街市牆壁．上圖一狗：黃琬兩字：後一軍人持槍追逐　下圖書反對軍閥走狗：投機份子：土豪劣紳：國家主義：新式官僚：反動政客之黃琬等字樣：每處一連數十張．幾於觸目皆是：乎方黃二氏所持態度：亦各不相同：方氏登報聲明謂：登榜自去職奉令來：所事幸有結束：復承何代席出發之乏：以殘病之軀：勉荷　任三月以來：不特心力俱瘁：且深知負疚良多：早擬引咎而退：以謝黨國：徒以前方軍事方殷：內部風潮輒起：不得不勉力維持：現省政府組織有日：內部亦潮日齋帶：正聲嚮閉門思過：並薪養痾之時：已于前告電告中央：此後凡有過訪：總不接見等語：黃氏則出一極長之聲明書：其舊已見成績：與社會事業：擁護民黨：熱誠革命之跡．並決定日內赴滬與楊樹莊磋商組織省政府辦法：其餘反對之三人：鄭丁超五尙在漢口：仍無回閩消息：陳培琨前天由廈回省：方擬財委會主任：及財政處長職：見勢不佳：前日復由省赴廈：鄭寶菁則決定日內由滬回省：已先派員來省：設備公館：（係假城內大王府黃宅）至省政府如何組織法現尙無聞知：惟省黨部籌備主任黃展雲　已由楊樹莊保准爲省政府委員．黃琬若能打倒：並有任務教育廳長希望：而省黨部所保爲省務委員之林壽昌氏：已於前天由廈回省：五月十四日各界在南較場開歡迎大會：城台直街商店．均懸歡迎民衆領袖：林壽昌先生之旗幟頗形熱鬧：至其先在將有何種任務：前曾傳其有爲市市政廳長希望：及謂其將恢復職務獨立第三師：師長原職者：近均未實現：惟市黨部籌備主任黃展雲：因升任省黨部籌備主任：不暇兼顧：黨市黨部原職：委交林氏担任．已經省黨部籌備會議通過：林氏因以此爲過渡時間工作：亦未可知云．

市政促進會消息

▲開第二次執行委員會

市政促進會：於昨（廿五日下午四時）假市黨部開第二次執行委員會：到會者鄭祖稷：吳安民：康春泉：郭國宣：許裁華．鄭□甦　郭仁齋．郭其祥：陳福星：陳崇娟：劉競石．曹耀坤：林蓮峰：黃希昭：劉哲民等十五人．主席鄭崇娟：記錄鄭祖稷．議決各條如下：一：議決補配商民協會代表郭其祥：爲總務委員：陳福星爲調查委員：二：議決補配總工會代表劉哲民：爲交際股委員：林崇娟爲調查委員　推郭其祥爲總務股主任　陳崇娟爲交際股主任：黃希昭爲調查股主任：陳亞芳爲宣傳股主任：三：議決各股細則：加推舉陳福星　鄭祖稷　和前所推出之起草大綱：起草委員起草之：四：議決聘請李溪清：黃振家：姜元珪．爲本會顧問．五：細則限本星期六草完．六：議決以後召集會議：均由總務主任召集之：至六時散會．

炭捐苛征之反響

炭捐一項：每經改委：必多痛苦：以從前西溪炭係以三担作二担：（二百斤）徵抽稅率　及至近今：竟以每担作一百斤徵抽　而商受此加五重量之征：本不能堪：而北溪炭從重較多：故未有折扣：而每担定稅以大洋一角六占：該捐自將西溪炭一律直征：見該商非無何等反動表示：送動搬每担大洋一角七占：各商爲應商交涉．不得要領．然爲維持商業計：遂有反抗之運動：必欲達求歸回本途承辦而後已：但不知交涉在如：又將若何解決也：

江某運動承包全省印花

黨軍入閩之初：有閩人江某．在粵向黨政府承包福建全省印花稅：當前來廈：甫欲着手行使其權利：則被海軍局拒不承認：江氏大失所望：且以全省縣爲海軍區域：佔及十縣以上．尙欲開辦：未免棘手：自非融洽海軍．別無方法．江乃返粵再圖良策：日昨江氏又由粵來廈：由廈買棹赴申：擬與楊司令一度接洽：冀得楊司令承諾其事：爲之轉飭駐閩海軍：特許照辦．或另加委任：當然較易進行：聞江赴申時：攜有民黨各要人介紹函件．抵申後或能得楊之許諾：而特別許可：亦未可定云：

汽油稅又起交涉

▲汽油漏江被扣留

汽油特稅糾紛：已暫告解決：其經過詳情：經見前報．頃查廿五日又發生波折：此中原因：乃恒勝昨源棧行日昨配汽油一百珍赴福江：此一珍之中：所粘特稅券：有黨軍預給者：有海軍預給者：參差不一．但但粹黨軍特稅局加印：故該行因之配運出口：不意抵福江時：福江之汽油扣留：且毀究福江買主：欲標封其店屋：福江買主昨乃電英源行請援：源英行東曾某：以該批汽油：但經黨軍特處加印：何得再行扣留　乃向海軍特稅處當局曾厚坤交涉：要求代函福江查驗所放行勿究：經厚坤承諾：但不知福江分所肯否遵從：殊一疑問也：

○聘請鋸木匠廣告

啓者玆欲聘用上等鋸木匠一人管理大號進參之四鋸床機器如有熟悉此項．請者請投函本報信箱二百五十七號可也此佈

一九二七年六月十五日

△英印學校招生廣告

本校創辦於一九一三年一九一六年經政府准案現有學額可容自初級至中級尙酌量招收新生本校管理已極完善教員負責　分食宿優良來學者請致函本坡夏里定律六號英印學校校長尼甘保先生收便妥

R. Daniel B. A. T. L. Dace or
Anglo-Tamil School
6, Hastings Road Singapore.

一九二三年十一月十五日

◎本報特別啓事

啓者閱報諸君如有郵日未能接閱本報者請即通知以便糾察特此通告

本報經理啓

民國十六年五月十八日

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生爲花柳專科學究腦衛生醫學研究三十餘之良醫也曾在香港政府高等註冊西醫學會畢業證書十餘年治症神妙著手成春中外馳名聯國共仰無需再贅這先生振來南洋游歷暫住本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其抱道隱而濟世特勸先生設醫館於海山街門牌入號以便普施有花柳毒者請門求診并歷帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠函索採辦發售特具數語聊以爲介紹

高開泉　嚴錦常　楊瑞琛　邱履賓　同啓
李俊臣　顧樹棠　劉以田　馮儉誠

扶元搜毒藥膠

此膠搜毒精法有益無元統治外科傳染五淋白濁痛花柳伏毒敗精血毒疳瘡等症者一二料痊愈再用毒消症盡

第一瓶壹料十元全料廿元

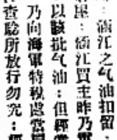
精醫花柳解毒丸

推醫外科毒症精痛解毒丸各症永無後患大瓶二元半小瓶一元

止痛五淋白濁丸

此丸專治五淋白濁蒸濁下注伏毒痛悲血淋沙淋小便刺痛大便結等症輕一二三服見效如神大瓶二元五角小瓶一元

嘉准註冊
張大鵬肖像



商標爲記

淋白濁爲醫之最難而傳染者不爲治則纏成輕所謂梢惜不愼精成江河亚勿以點滴之微等閑視之本醫生所製之止痛五淋白濁丸行世最久收效最深復爲香港政府大化學師為將扶元搜毒藥膠解毒丸內絕無結晶水銀偶將其射等錢毒除痛症病瘡品純良并試驗證書爲之聊明患症諸君大可安心服藥以收除毒之功效也

花花世界如夢柳　須參透

世言花花世界即謂如假柳耳然非過來人莫能參破也鄙人林光當管工職偶患傳染毒痛腫痛難行幸王君勵南介紹善醫此症疾病能手張大鵬先生投搜毒藥數服痛除病魔痛苦如入搞苦世界參破個中色相鄙人今已自在矣感張大鵬先生數苦數離特登報鳴謝　海山街第七號　林光謹白

你怕冷水澆背麼？

密司張：對密司李說：（天氣熱得很：你要洗一洗冷水澡嗎？我現在還甚正冷水潤背：洗得非常暢快呵：）

密司李說：（我平生最怕的就是冷水澆背：背若冷水一澆：必定打了幾個寒噤：疾病從此跑到身上來了：所以洗冷水澡：我是不敢哩）

呵！無怪你身子弱受疾病：因爲皮膚太不堅實了：如你時時洗冷水澡：則皮膚堅實：外邪自然難侵：疾病何由而生？假使起初一二次：果眞要患疾病那麼永安堂虎標萬金油很好：你把他擦食藥用：鍊數一下子：就告全愈了：）密司張又這樣對他說：

密司李說：虎標萬金油麼？這是我除病保身：一刻不能離的東西：我如果不是有他：非向黃泉路上：找我不到了：

請用加利羅拉之牙膏
體君齒牙此乃最上之品

加利羅拉 牙膏

各處均有出售
唯一代理人星洲南馬宴 電話四七三
Sale Agent M. A. Namazie, Singapore, Tel: 473

○齒科醫開業廣告

啓者永年精練精業於新架坡務力士拳紗律篤田日本齒科醫院內出今因自開設於本坡西女基律門牌七十七號蒙諸君惠顧專門齒科技術精巧應諸療治令人極感快樂故敢担保使君滿足倘 惠顧極表歡迎此佈

最新式脫牙完全無痛如神
臨求往診療

新架坡西女基律門牌七十七號
日本西法齒科醫
加藤牙科醫院
院長加藤大[illegible]

一九二七年五月二號 出

皆人友之

在南昌府有商董三人聲稱韋廉士大醫生紅色補丸如何使彼等稱康健之幸福

特授鹽運使銜江西南昌總商會交際員余鶴秋先生來書云余少時讀書屢因場屋功名念切精力已衰耗矣科舉停後始作記室事業等形更覺困苦近年以來生活日高生計日拙心力竭盡形容亦爲之憔悴乃有友人指明韋廉士大醫生紅色補丸之可以補體爲肥反弱爲強遂購而服之不料服用未幾面貌手減大異昔日余服感紅色補丸之功效不能不爲之證明

前悉盡除精神疲倦
南昌總商會總文案蕭英牧先生來示云鄙人素患頭痛眼花腰酸腳軟等症身體虛弱非補不行自購服韋廉士大醫生紅色補丸以來不獨前患悉除而且精神較前爲强因思此藥丸確爲上等補品也鄙人最畏寒衣服雖多手足常冷惟服此丸藉以挽回尤爲各種藥劑所不足之用彰表而明之以告世之同病者俾眼醫生良藥教世之心亦可大白於天下矣

飯量日增起居日健
南昌總商會文牘陳錫山先生來信云鄙人身體素弱早歲習舉子業嗜學攻苦遂爲腦病纏身民國以後又以地方多故奔走京都事勞形瘁每京華斯人類頹之概三十歲後承友人指示向南昌英大藥房購服韋廉士紅色補丸乃能飯量日增起居日健迄今十數載未嘗間斷而體已肥不似昔年之消瘦矣推是飲水思源皆紅色補丸之力敢不能忘銘諸數行以表功效云爾

天下馳名之補血健身聖藥 韋廉士大醫生紅色補丸 △其色紅反弱爲强治療病之功力分男婦老幼均可服用 其西藥房均有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購每瓶一元五角每六瓶八元郵費在內

閣下幾於宴會否

欲助消化欲免飽悶除氣脹欲除便秘欲平肝火欲利膽汁欲除頭痛欲除口氣穢濁亟需服用紅色清導丸可也乃是平肝潤腸導滯利便之妙品於夜間臨睡之時吞服清導丸二三粒次日早晨即覺清健爽適快愉無比矣

遠隸新嘉坡內勝發店事務孚先生來書云鄙人病之緣因爲近數年來稍涉勞碌所致頭暈口臭飲食物不化大便時常燥結四肢無力自服貴公司之紅色清導丸其奇效非常大見功效一瓶即完病即全愈矣特此鳴謝

紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

雙料懸賞

▲爲提防假冒起見懸賞壹千元

▲爲申明眞相起見懸賞壹千元

十萬火急特電各界僑胞公鑒；敝藥房自創製人箭標千金油：萬寶靈：八仙丹：頭痛粉等等以來：早蒙羣衆信用：無須自譽：更無庸任意誇誹；含血噴人也：惟敝藥房各藥品近因銷路激增：無遠弗屆：爲提防假冒起見：特懸重賞壹千元：倘能拿獲假冒本藥房商標：眞正証據前來者：當如數奉給：決不食言：又人箭標各藥品：均係卓然一家：已經再四聲明：請各界惠顧諸君認清人箭商標爲記：猶恐各界仍有不明眞相：聽信挑撥中傷者之謠言：發生疑慮餓用別家：用是再懸重賞壹千元；苟有能證明人箭標各藥品：係混冒別家者立予賞金；幸垂察焉：

廣東要聞

◎共黨竟在省黨部散派刊物

六日：省黨部禮堂：選舉日紀念週之際：忽有共黨於莊嚴會場之內：散派曾氏宣傳委員會沒收之青年戰士嚴防右傾專號之反動刊物：內中詞句：荒謬非常：極力煽動左右傾之狂焰：鐵顯執行共產黨分裂之策畧：與中央宣傳部通告：極端違反：：當有聯晃翻起立質問：而當時主席亦不加制止：誠怪事也：

◎翁源共黨復告竊發

自餘大約奉令串隊北上：將共黨爲閘：完全肅清：北江一帶：已告肅靖：乃日久餘孽復萌：尤以英德土豪鄧鳳垣等爲尤甚：當大軍去後十餘日：即糾集其黨各地殘敗散軍農團千餘人：混迹翁源一帶：四出擾亂：繳械明目張膽：勒收行水：暗殺直正農民：當地團：畏其勢力：不敢過問：防軍則因力薄：共黨藉殘：亦未能驟然剿辦：當地民：近爲保障閭閻治安起見：特于昨日：由翁源：帶領民會派救濟辦法：結果議決：術電錄氏：請求速飭各縣防軍：集合圍剿：以期于最短時間：將共黨餘黨肅清：以軍固後方治安云：

◎民黨分化之危機

▲陳銘樞提議嚴防…

國民黨中央執行委員會令各級黨部云：爲飭令事：案准中央政治會議秘書處函：本會第九十六次會議：陳委員銘樞提議四項：其第三項謂爲嚴禁止黨內秘密小團體之組織：以免分化：等因：經議決移中央黨部等語：相應檢附陳委員提議第三項原文原文函達：請提出常務會議核議辦理等因：并附陳委員銘樞提議第三項原文一紙到會：當經本會第九十三次常務會議議決：通令禁止在案：除分令外：合行令仰該黨部：轉飭所屬各級黨部：一體遵照：所有黨內秘密小團體：一律嚴禁：以防分化：切切此令：附陳委員銘樞第三項共產黨破壞了本黨：現查覺黨內有許多小團體之組織：諸黨員競以秘密結合：秘密行動爲當：誠屬無異共黨秘密小組所致也：不知共黨秘密小組之所以利害者：以有整個的大黨團體的作用：決非某某小組自動的力量：今吾本黨妨礙與浮妄之舉：申相效擊：自以爲小組作用有力：不知先破壞本黨的組織：陷于危害本黨之罪而不自知：且小組日多：各保其秘密：暗裏猜決：體驗所至：必將發生排斥傾擠爭奪之鬪：近日南京已漸現此等現象：而最高黨部尙無適當裁制申明黨紀之事：是誠我中樞諸同志所引爲深憂者也：委員會與官及在會場演說：即以消黨後最大之危機：爲防發生分化腐化：警告同志：其實腐化尙無分化之危險：竊嘆共黨之方法可爲而不可爲：令罪黨騷擾：競慕浮而不問實踐：圖私利而忘公義：勿謂星星之火：實已呈燎原之象：心憂如焚：不敢不告：謹請諸公發下嚴令：禁止小團體組織：犯者以軍法從事：一面擴大發展最高黨部及各級黨部之威信：漸漸完成整個的嚴密之組織：則黨國前途：庶可有多乎：

◎孫科之左傾熱

孫科恃其太子資格：又爲新學派中人：對於元老份子及民黨舊人：編一在其眼中：故此劉龍與共派結不解緣：初時一般人多認孫在武漢無權無勇：爲共黨軟禁：惟最近得南京要粵之某要人所述：謂孫態度確屬強硬：且爲漢派主動分子之一：此日前伍朝樞等：以爲孫在武漢欲逃不得：乃爲多設法：借得某外艦前往漢口：秘密與孫接洽：不料伍氏代表見孫之際：反受孫責罵一頓：謂本非要來寧：隨時可以動身：何須這般秘密：該代表不得要領：乃折返南京報告云：

◎徐天深又鬥右派不過

徐天深原係陳策之走卒：年前共產黨勢力膨脹時：已秘密加入努力爲共黨工作：故徐藉黨團作用：得充海軍局黨代表：及廣東省黨部常務委員等職：儼然爲黨中第四等要人：近日常專執行清黨運動：徐又與陳孚木等聯合：極力攻擊西山派及老民黨：不留餘地：現徐以南京中央黨部改正口號：取締嚴防右傾份子：臨逢投機份子：組織肅清共黨餘孽令：知空氣不佳：又欲因風轉舵：日前特秘密攜眷赴港：寓皇后酒店七樓廿一號房：攜帶皮篋行李極夥：據熟悉徐之某君云：徐時昨七日晚已搭法國某輪船赴滬：欲向南京方面 另謀活動：孫文主義派之某機關：業已去電中央：痛斥徐氏爲投機份子：請處以相當之懲戒云：

◎市商會對解決工商糾紛條件之意見 (再續)

(八)第十二條：禁止商人不得指使職員則行工人：或流氓參加：及第十三條 商人不得陰謀撥設工會各等語：應請對于工商兩方：均嚴加限制：予以處分：不得互相破壞：及糾衆要挾 (九)第十四條：商人在本條例頒布以前：與工會或工人所訂立之條件：繼續有效：不得藉口取消：或變更之：但商人與工會或工人：雙方同意時：不在此限等語：應請將以前商人與工會或工人：所訂立之條件：如與本條例有抵觸者：一律廢除：查以前工會與商人所訂立之條件：率由脅迫而成：係屬一種不平等條約：若仍繼續有效：是商人永無解除痛苦之時：工商糾紛：莫能終止：(十)第十七條：工會征收會費及基本金：不得超過工會條例所規定之數目：亦不得藉故抽收商店或工廠買賣貨品之佣金捐稅：以致增工人及商人及消費者之負担等語：應請予佣金捐稅之下：加入以及其他種種名目：一切類似捐款：(十一)第十九條：工人遊行：除屬於游興性質者外：不得攜帶器械：違者軍警得隨時沒收之等語：應請將除屬于游興性質者外：一句删除：查工人遊行：如屬于游興性質者：則准其攜帶器械：未免啟假以可乘之際：若然則凡攜帶器械遊行：志在威嚇商人者：亦可托詞游興性質：軍警不能干涉：商人處此威勢之下：何求不得：礙且擾亂秩序：妨害公安：以上各條草案原文：敝會認爲未臻妥協：于工商兩方妨礙殊甚：影響糾紛：是在修改：伏惟政府視工會工人加入革命戰線：自應扶植保持：而商人爲僑商：發展經濟：于革命工作：未嘗不無少補：似宜一視同仁：以昭寬大：而杜紛爭：以上各節：迭經敝會公同集議：逐條討論：認爲必須改善之點：除先經會同各商會：呈請核辦外：今再具文呈請察核：俯賜詳查工商兩方情形：先行核議修正：再行公布：庶免扞格：而利推行：曷勝盼禱：謹呈省政府：

◎廣州短訊

▲北江樂商：因共黨踞擾時：交通阻塞：存貨山積：未能清運：懇請省政府維持營業：派兵保護轉輸運來省：及取締沿途軍隊抽特捐：以免損失：

▲省廣九路局：請求設路局借疊事：

▲省政府對罷工會公款：決徹底清算查究：

▲駐順德鄧五軍部議：在容奇墟外桑園：捜獲共黨機關槍械：

▲李濟琛以省內外糧交通運滯：嚴令廣東電報局長劉希時：迅將修理東北兩江電線：

▲市爲廳決籌畫行駛理合市馬路：派員勘驗估價：籌款興修：

▲古應芬昨已往港：即廿四日轉輪赴滬：到南京出席執委會議：

▲胡毅電 徑(廿五)出巡五華各處：佈置善後及防務：

◎通濟隆父子有限公司專代旅客辦理旅行事宜

凡常周到尤以代辦華人男女旅客之旅行所須無不達其具備妥善且途中特派人照料一切並代購輪船客票火車票飛機票辦旅行支票行李保險又可代將貨物及行李等件運往各口岸或代爲收存何等利便

新加坡萊佛士坊學部利律門牌六號

Thos. Cook & Son, Ltd. 6, Battery Road, Singapore

通濟隆父子有限公司啓

一九二七年一月廿四日

葉奇可止咳丹

咳嗽果難治乎 曾否服過止咳丹

[illegible] 每盒六包價五角

皮膚病限定時候見功

調胃丹係煙酒客之寶

解熱的仙丹

濕熱散的確係第一

此散每包重量一分六厘而功驗則勝過別家二分七厘之藥不寒不燥

藥少功速限半點鐘見功又有圖片

包散不苦不濕久貯不變專治頭痛牙痛神驗異常價八占每打八角

黃金油治牙痛立止痛

代理處 二馬路廣同春 大馬路吊橋古友軒 培元棧 牛車水福安 丹絨百家保春和堂

吉隆坡代理學街光華眼鏡公司

葉奇可專治婦科咳嗽內傷等症

專辦正紅花油白樹油

海山街四十六號葉奇可啓

試問誰是

煙中之王

香純，

緊寔，

耐燒，

？

有此三大特色惟

雅達煙草公司所出

之雙桃煙足以當之

△注意！ ◎觸目歡心 △今晚表演 影戲（優待 不收） 京劇 幻術（印度幻術）

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園 廣告

粵東歌舞 新到合衆歌舞團 潮劇 中正順 由十八號起日夜開演 入場一角 歡樂園 啓

◎匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十一元五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	十一元二五
匯[illegible]兌現銀單	一百元銀行貼出	一十六元七五
匯廈門銀行掛單	一百元銀行貼出	一十七元五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	一十七元二五
匯澳洲銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	十七元一二五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	十七元
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	八元三七五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	八元二五
銀行買現銀單	一百元銀行貼出	八元
匯上海銀行掛牌	一百兩	八十八兩七五
銀行兌現銀單	一百元	八十八兩五
銀行買現銀單	一百元	八十八兩二五
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十一元五
期票三十天兌	一百元	一百一十三元五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元五
暹銀銀票兌出	一百銖	八十二元五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯孟買銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯高[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
匯英國銀行掛牌	每元	二司令三辦二三三二一
匯加剌吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
△印度	一百盾	六十四元六二
匯[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
山錢 字	每百元	二角半
匯加爹巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾二五
山爪哇	一百元	七十一盾四一
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
匯三巴壟銀行掛牌	一百元	一三十九盾五
匯[illegible]期票三十天兌	一百元	一百四十盾五
會泰金鎊期票	每元	二司令四辦二五
期票三十天兌	每元	二司令四辦二二
金		六十六元
先令		八元七四
金價		二十六元八七五
金條		一百四十七元六二五

▲輪船入口▼

新施	由坡德申	廿二到	禮示必洋行
日里	由暹羅	廿二到	和蘭公司
豐進	由龜格	廿二到	和豐公司
豐興	由文律	廿二到	和豐公司
豐德	由洋蘆匿宜	廿二到	和豐公司
福順美	由吉里汶	廿二到	和益
豐捷	由龜咯	廿二到	和豐公司
明呀勞	由巨港	廿二到	和蘭公司
孟勞巴勞	由坤甸	廿二到	和蘭公司
檳星	由檳城	廿二到	實得力洋行
廣同福	由坡德申	廿二到	實得力洋行
加立蘇	由蘇六甲	廿二到	實得力洋行
孟牛溫士	由棉蘭	廿三到	和蘭公司
慶生	由馬六甲	廿三到	慶豐號
瓜勞	由暹羅	廿三到	實得力洋行
孟里明	由三發	廿三到	和蘭公司
豐吉	由北干峇魯	廿三到	和豐公司
麗生	由加吉打	廿四到	莫實得洋行
	轉往香港 汕頭 廈門		
金馬	由泗水	廿四到	和蘭公司
	轉往香港 汕頭 廈門		
地剌華嗎加	由仰光	廿五到	義利洋行
	轉往香港 上海		

▲輪船出口▼

△驗五月廿二日拜二輪船出口

船名	時刻	開往地點	公司
勞耶實勞越	上午九點	往詩巫	實得力洋行
豐順	上午九點	往龜格 小笨珍 大笨珍	和豐公司
永豐	上午九點	往洋蘆匿宜	和豐公司
文律	上午九點	往洋蘆名沙	張順美
順利	上午九點	往吉里汶	開行
春[illegible]	下午一點	往麻坡	恆生號
萬松美	下午一點	往峇株巴轄	順美號
廣順隆	下午二點	往蘇坡	南洋代理
仰盛	下午四點	往加勞巴 井里汶 三寶壠	協榮茂

△陰五月廿二日拜三輪船出口

船名	時刻	開往地點	公司
坤和	午十一點	往坤甸	同益公司
福榮源	下午四點	往勿里洋 檳港 勿里洞 加勞巴	協榮茂

◎各貨行情一覽表

上下品椒	五十六元
又 中	一十二元
沿胡椒上	一十九元二五
又 下	一十一元八
沙撈越白椒上	八十九元
又坤甸椒上	一十七元六
茉佛島椒上	一十五元
又 中	一十三元五
白 上	五十二元五
又島欖	一十七元三
白 欖	二十二元
本坡島欖上	五十三元
又檳行	三十六元五
白 上	三十六元五
島 上	一十二元
一號椰干	十一元
二號椰干	十元零五
三號椰干	十元
一號甲板粉	六元八五
又 上	五元
硼粉上	五元七五
又 中	五元八
新甲粉上	五元六五
中 白	七元
幼 粒	九元八七五
幼 至	五元八
甘蜜開價	八元六五
二號甘蜜開價	一十五元
三號赤甘蜜	二十元
息甘蜜開價	十三元七
又甘蜜土庫出價	十三元
晉二號粗花膠每擔	七元六
廿六[illegible]每擔	八元四
四十二號幼每擔	八元七五
本坡[illegible]油二十八斤庄	十九元五
又十五斤庄	二十一元五
本坡大標土油每箱	五元三
標土油每箱	四元九
日標土油每箱	四元四
虎標土油每箱	[illegible]元八
雷標土油每箱	四元九
魚標土油每箱	五元二
土[illegible]標土油	五元零五
沙土油每箱	五元八四
龍標土油每箱	五元二
高[illegible]兒冬上	一十三元五
又 次	十元
沙[illegible]兒冬上	一十三九
又 [illegible]	九元一
瓦[illegible]兒冬上	一十四元
一號水牛皮每擔	二十七元
二號水牛皮每擔	二十四元五
一號牛皮每擔	五十元五
二號牛皮每擔	四十三元
一號牛皮每擔	
二號[illegible]皮每擔	五十二元
水牛角每擔	二十元

△米價行情

廣合盛[illegible]米	三百三十七元
錦興[illegible]米	三百四十七元
兩發利[illegible]米	三百六十四元
元興利[illegible]八卦米	三百五十一元
鮮興隆[illegible]米	三百五十九元
隆興棧[illegible]米	三百六十七元
安盛[illegible]米	三百二十七元
碎米	九十五元

工部局通告

△爲招人承建車房事……

爲出告事啓者本局委員會擬於巫𠮷士發電站招人添建車房及鋳鐵所事如有願欲承建者可向本局測量師部索取圖樣與投標格式惟須先繳納押櫃金五十元承投標書清後即可發還其投標函件須於本月廿四日（星期五日）正午以前送交本局秘書處

本局委員會對於各種投標有棄取之全權非價格最低者或任何一帮投標即可望入選也

李川

工局印秘書馬奉命謹啓

一九二七年六月十七日

承頂聲明

啓者小坡牙籠二十九巷內門牌二十九號新錦安什貨生理原係陳和奄自已創設今因志圖別業願將全盤生理舖底家私等等一切項與源裕興承受以前新錦安號與街市各寶號來往賬目以及担保諸事准一禮拜內前來理會清楚過期不到乃係自悞與承受人無干特此聲明以免後論

民國十六年六月十五日　冊

承頂人源裕興

出項人新錦安　仝啓

承頂聲明

荷蘭三巴坡和隆號生理原係郭本事曾賢隆陳鴻金鄭順源郭成義五人合資開創茲因曾賢隆郭成義陳鴻金鄭順源等志圖別業請到傳若芍周錦和陳孝盛陳慎標郭川汶諸君將該號生理自開創之日起算至丙寅年完月廿日止計出入賬目欠人人欠及於膠園厝屋家俬與叻坡股份票公核算各照名下股份應得本利折出清楚該和隆號生理膠園及叻坡股份全歸與郭本事承受自折出之後該和隆號生理如有盈虧概與退股人無涉特此登報聲明以免後論

退股人　郭成義　曾賢隆　鄭順源　陳鴻金　仝白

受股人　郭本事

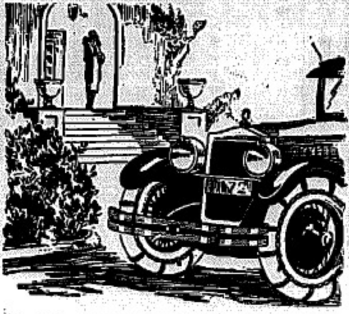
民國十六年六月十四日　冊

歸劃聲明

啓者新嘉坡小坡盤店口門牌七號振華號磁器生理向安無異今因陳臣作掛沙人黃愛娘志圖別業願將振華號生理歸與林政宙承受請到公親黃姜雲林政極二君核算清楚黃愛娘自己名下所有應得之母利銀即日當公親面前交清以後振華號生理盈虧是我林政宙之責化與退股人陳臣作掛沙人黃愛娘無涉特此登報聲明庶免後論此佈

承項振華號林政宙謹白

民國十六年六月十五日　冊



域地彈條可爲你汽車前後之保障而保護坐車於意外時避免各種之震撼

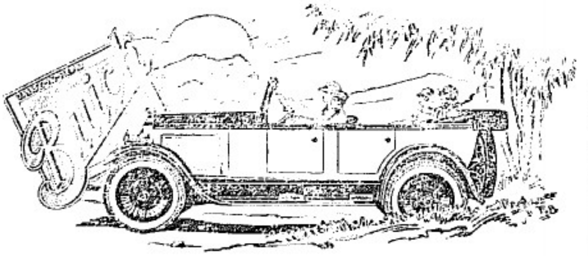
域地彈條形式甚多無論何款汽車均可採用：請任你之機件供給商安置一套在你車上爲盼

美國紐約美國車鍊聯合公司

WEED BUMPERS

一九二七年六月二十

然那勝摩托的製造品
A GENERAL MOTORS PRODUCT



第一百一十五號(壁克)五人座遊行汽車圖

△在新嘉坡交貨的價目如下

第一百十五號五人座遊行式汽車每輛三千元

第一百二十八號五人座納凉車每輛三千七百五十元

第一百二十八號七人座遊行車每輛四千一百元

第一百十五號九人座篷式車每輛三千五百元

△(壁克)汽車已經承認爲首屈一指之汽車

一九二七年之新式汽車其靈敏輪即可證明其功用精美與完備

六個汽缸引擎並不震動易于使用驅動力穩定至其特別調點之風扇濾氣機與油缸均可擔保極有力量燃料及滑料節省務須需意謹慎形式高貴車身舒適優美經久已經証明有效之四輪驅動機以及種種完美之處即其車輪可抵當T…Value之重量以上種種使新式之壁克汽車已經承認爲首屈一指之汽車

N. V. GENERAL MOTORS JAVA

欲知詳細價目可向下列約（壁克）汽車代理處詢問　新加坡牙直利有限公司　馬六甲美利號　芙蓉同發汽車公司　吉隆坡吉電吧有限公司　怡保古摩術有限公司　檳城麥古摩術有限公司

百福牙刷 Pro-phy-lac-tic

是一種習慣耶？

普之刷牙，是一種習慣耶？抑以其能清潔齒牙，而保持健康也。齒牙磨蝕，乃多病，清潔之齒，永不磨蝕。「百福」牙刷，爲科學的產物，其毛排列如鋸齒，而尖端比他牙刷尖，以刷齒縫，無處不能到，日用無窮。牙刷有三種，分供成丁、童子、嬰孩之用，毛之硬度，隨而不同；柄分紅、綠、灰、橙，易爲識別。

風行世界四十餘年

凡屬辦貨外著貨舖

請認明百福爲記　Pro-phy-lac-tic

廣告

啓者茲弟承蘇香記受託將他前用蘇香記字號合本坡鐵二吊橋頭門牌二百五十二號公同成生理一份今因蘇香記志圖別業經請到公親林清水傳起楠兩翁向前將蘇香記所占公同成生理一份算至丙寅年十二月廿九日止其本利一切即日當公親面前收訖以後公同成生理盈虧與蘇香記無干先此聲明以免後論

蘇香記受託人陳子由白

丁卯年五月十一日

廣告

啓者本坡鐵二吊橋頭門牌二百五十二號公同成香港郊生理原日蘇香記占有股份今因蘇香記志圖別業特託陳子由君請到公親林清水傳起楠兩翁將所占公同成生理一份算至丙寅年十二月廿九日止其本利一切即日當公親面前交陳子由翁收交蘇香記收訖以後公同成生理盈虧與蘇香記無干而蘇香記有與街前來往亦與公同成無涉先此聲明以免後論此佈

公同成陳子由披露

丁卯年五月十一日　乙

○緊要預告

▲業主拍賣……

▲爲本坡中之一大業產……

本公司已得有命令將于近日在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣處拍賣下列之屋地

(勿里矸)乃本坡最有價值之屋地在新加坡哥里敏實得力三號門牌面積共有四萬三千九百九十一方尺期限乃九百九十九年其租契爲五〇九：五一〇及二七六二號此佈

地產拍賣經紀公司之律師普力及賜脩由謹啓

ESTATE TRUST AGENCIES LTD

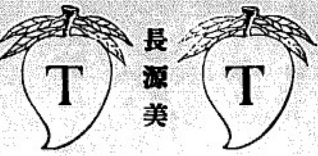
Auctioneers & Estate Agency

民國十六年六月十日

一尺六糖鼎 一尺八糖鼎 二尺八泉記鼎

二尺九搵鼎 三尺二鼎 三尺六甘蔗鼎

諸君要用鼎者可買雙桃印長源鼎耐用堅固



長源美

然年公司承續

長源美公司

諸君若是打電話到芽籠廠人接洽可再打來晋廠辦事處可也

如有外埠本坡之人要用此鼎在叻向各號買無者可直致函到芽籠新路口名古魯律製鼎廠接洽可也得律風四六二五號此德門牌十號至十二號辦事處新嘉坡文給實得力門牌六號得律風一零四八號

民國十六年六月十三日

因出牙而

煩燥發熱

及服用嬰孩自己藥片得獲治愈今且容顏煥發康健喜樂矣

安徽蕪湖郵務總司任君葆元來書云嚌韋廉士之嬰孩自己藥片功效頗大所愧乎鄙人未經試服而眞假莫能辨明但今春小兒春和發痧後又發出牙時期吵鬧非常因此寒熱往來無一時之舒適乃延醫藥治香不見退去分毫後卽向藥房購取嬰孩自己藥片一瓶比卽開塞厚下連服數片頗得功效而所解之大便均作漆色不一二日卽全愈矣可見該藥片實有藥到病除之全力於是連服月餘不但諸病完全化爲烏有而身體亦日以強壯面色紅潤非往日之可比也小兒春和若非服用貴藥局之嬰孩自己藥片則痛苦愈加矣由此而觀當藥局之嬰孩藥片誠惟一之要藥也

嬰孩自己藥片乃是韋廉士醫生爲嬰兒及小孩特製之腸胃各症出牙痛苦之醫藥凡經售藥者均有出售或直寄叻銀六角至新嘉坡萬興街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶每六瓶三元郵力在內

O. K. CEMENT.

○招徠廣告

此士敏土係由歐洲製造特合熱帶之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱重四百磅淨土重三百七十五磅且近來購用者日衆大有求過於供之概諸翁光顧請向新嘉坡萊佛士碁門牌三號伊亞紗直接洽可也此佈

唯一輸入人伊亞紗直有限公司白

Sole Importers,
THE EAST ASIATIC CO. LTD.
No. 3, RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

ELEPHANT UNDERSHIRTS

此象標線衫獨爲用者所歡迎 星同畫

樂用象標線衫者可增進伉儷之福 星同畫

各雜貨商店均有發賣

牙直利有限公司

(在三州府註册)

GUTHIRE & Co.,Ltd.
(Incorporated S.S.)

大東影相館

住亞米運街一一二號即(同德書報社)側 德律風一千九百號

(賽會)(展覽)(特獎)(頭一獎牌)

Eastern Studio 12 Armenian Street Phone No. 1900

李仁影相師啓 民國十四年 月廿六日

●鹿鐘麟抵鄭

△本報本日上海專電 鹿鐘麟抵鄭州謁馮玉祥：有所商洽：

●廈門市黨部將改組

△本報本日上海專電 福建省黨部議決．改組廈門市黨部：

●褚玉璞駐津

△本報本日上海專電 褚玉璞駐天津坐鎮．對於防務．嚴密布置：

各國要聞

○俄政府否認將向波蘭提出第三次通牒

十八日電通社柏林路透專電：對於謀殺俄官科氏案中兇手華他氏之被判死刑：已引起全俄一種極大之反抗：全國各處：均召集市民大會：且波蘭公使：已爲嚴行看管．俄國政府：對於對下將向波蘭提出第三次通牒：及其他驅逐英人與各國外僑之傾向：已正式否認云

○波蘭偵探在俄槍決

▲係謀刺烏克蘭政府之重要人員…

▲由喀可夫特別法院判決…

十八日倫敦路透專電：莫斯科消息：波蘭偵探尉寗斯氏：及羅坡個邁氏：均係於一九二六年私入烏克蘭：目的在暗殺烏克蘭政府之重要人員者：現經喀可夫特別法院之判決：均已被執行槍決云：

●坡督之行旌

坡督克利佛爵士：昨晨八時：已乘火車前往吉隆坡：將于七月九日：偕其夫人回叻云：

●坡督任命淇樟山防疫所之新職員

據本月十七日星報載稱：坡督任命淇樟山防疫所之新職員：其芳名如下：(一)羅承德醫生：(二)何兆丹醫生：(三)林文田君：(四)李光前君：(五)謝榮西君：(六)李金賜君：

●上星期五日歡送佛蘇禮爵士返國之熱烈

前任馬來陸軍總司令佛蘇禮爵士：於上星期五日：偕其女公子於下午四時四十五分：行抵碼頭：其時在碼頭歡送者：甚爲擁擠．新坡督克利佛爵士：因事未能親至碼頭送行：祇派副官代表：佛蘇禮爵士抵碼頭後少頃：遂與送行諸揖手爲禮：隨即登輪云：

●贊助建華學校幼稚園之踴躍

(該校名譽總理劉君誰和熱心興學之可嘉)

(來稿)本坡建華學校幼稚園：近來學生之增加：成績之優良：想在僑胞所洞鑒中：無庸贅頌：茲將各熱心家贊助該校捐款交及未交之芳名：一概錄下：以揚仁風(恕不稱呼)劉誰和二百元：華光公司一百元：德源公司張文流 楊世昌各五十元：黃孝淮 飛培華各三十元：中華抽紗公司 智家增 盧亨純 徐興讓：林中岳：各二十元：黃鐵伯 符兆光 儲槙公司：葉南通 郭承銓 江履績 黃天驥 陳丹俊 閩化公司 林鵬龍：各十元：黃茂悅 雨隆 錦榮 林陸生．各五元：趙純偉 黃蘭年：各二元：月捐部：林華美 汪上光：各五元：德源公司張文流：張集藏 劉家珠 趙絹臣 林日基 陳增輝 李森武．張伯華．各二元：任兆林 吳逢瑞 陳雨亭 林開蹤 顧怡園 華南旅館各一元：

●精武體育會歡迎精武旅行團紀盛（一）

本坡精武體育會：于十八晚開會歡迎精武旅行團：奏演(瀟湘夜雨)及古調(雨打芭蕉)代答盛意：所有概情：已誌前報．茲將十八晚歡迎會之種種詳形．錄之如下：

八時開會：會長曾紀宸君致歡迎詞：以諸香港精武總務部主任淩匹參君演說云 (上略)我等爲精武而辦精武：所以應先談精武．然後旁及其他問題：現在社會中有一部份之人：誤以爲精武不過一操拳習技之所：徒足以供翩翩少年之兒嬉玩耍：非若其他慈善機關如醫院之救人生命者可比：而誕助之何哉．殊不知醫院乃治人於既病之後：而不能防疾病未生之前：病而投院：幸而遇岐黃妙手：庶幾可以轉死還生：不幸而遇庸醫先生：藥石無靈：則必遺憾長☐：但習精武國技(或其他任何一種之運動)則不然：一旦心神欠舒：迷糊恍惚：偃仰躍(肉旁)屈六路：則精神一振：而百病消沒：既可防疾病於未生之前：又可使我柔以弱國稱之中國數千年來種種醫術不致於藏而不發：即此兩端．足證精武不特有救民病苦之能：且有發揚國粹之力：救民疾苦：仁慈者之心也：發揚國粹：是利國福民也：夫誰謂精武之不慈善而無足重輕哉：世之誤解精武宗義者．可以恍然悟矣：

●南洋丹詔學校近況

丹詔學校：自去春以來：校務進步：一日千里：學生百餘名：原有校舍：不敷應用：該校總理吳君：力謀建築校舍：獨力担任：業已載本坡各報：本月六日該校總理暨諸職員滿任之期：照常復選下屆職員：聞該校于廿日放假：廿五全體大會其佈置式如下：訂陽歷六月廿五日下午三句鐘開催體大會：集諸要事如左：一復推前期選案：二選第四屆事員：三佈告第一屆結束賬目：四臨時建議進行要職：

某月日南洋丹詔學校啓云云．吳君爲該校總理犧牲最大：除月捐百元外：如逢用不足：吳君不負責輸數：此次又個人担任建築校舍全座學校：有斯總理：何患其不發達哉：

●太戈爾博士將來叻

▲本月二十三號由加剌吉打起程…

策劃抵叻之太戈爾大學教授威廉氏：日前得接博士來電：謂訂於本月二十三號：自加剌吉打乘沙地亞號輪船：前來馬來云：

●混用假幣被拘二則

海關巡長某利士的氏：于十九日深夜一時許：在四六七四號小艇內：捕獲一華人吳漢：以混用假幣之罪：控之于案：

又同日海關得某華人之作線：于下午五時半許：在第四七〇五號小艇內：拘獲混用假幣之華人江榮文王秀頭二名：且搜出一角假幣十元云：

●結婚紀盛

南洋女學校學生洪水仙女士：與荷蘭醫學眼科比黃一壇甲必丹公子魏清君：於本六月十七日在東洋巴刹禮拜堂：行文明結婚禮：來賓百餘人：觀者甚衆：極形熱鬧云：

●今晚曼舞羅開演三年以後

我國電影之興年於日已達數載：家庭名劇從不易見：皆劇本之難耳：民新公司出品(三年以後)：描寫大家庭制度之不良面面俱到：而演員支配得當．許碧碧：王漢蘋：田依依：陳成輝：均能演其所長切合劇情．乃爲覺深刻：即於今晚起在曼舞羅連映五天．每晚兩場云：

●樹膠價格

▲紐約 十二日紐約電云．本日現貨成交者無：六月期貨爲三角三占：七月期貨爲三角五占又一〇：八月期貨爲三角五占又一〇：九月期貨爲三角五占又四〇：十月期貨爲三角五占又五〇：十一月期貨爲三角五占又七〇：十二月期貨爲三角五占又七〇：明年一月期貨爲三角六占：二月期貨爲三角六占又三〇：

▲本坡 今日本坡膠價買主方面爲五角九占又二分之一：

▲倫敦 今日倫敦膠價爲一先令五便士又四分之一

○摩托車技藝學校招生廣告

啓者本校爲對於駕駛摩托車巴士車及羅厘貨車等乎以歐西駕車上之常識凡入校肄業者担保其必獲良好之技藝且無論任何汽車均可駕駛如意而於所駕汽車又可親自修對於該校應用之汽車本校概已預備於本校肄業畢後即發給文憑俾易向政府領取執照務使爲一良好之駕駛人 入校章程可向本校校董德甘士索取此佈

Technical School for Motor Vehicle Drivers (Clemen Street, Singapore)

民國十六年六月十七日

○上海百貨商店聲明股份移轉廣告

本店商股東內歐陽☐僧等現因無意經營本店事業願將股本折價讓人頂補所有歐陽☐僧名下一股半計股銀叻洋肆千伍百元已讓歸金旦山接管又姚子田一股計股銀叻洋一千已讓歸洪介眉接管又梁記半股計股銀叻洋一千五百元已讓歸公記接管又林瑞銖半股計股銀叻洋一千五百元及劉通明半股計股銀叻洋一千五百元已讓歸久記接管又林振傑半股計股銀叻洋一千五百元已歸同記接管又孫慧貞半股計股銀叻洋一千五百元已讓歸合記接管訂明自經讓股之後所有自民國十六年即陰曆丁卯年起以後本店營業盈虧及一切事故永與讓股人歐陽☐僧姚子田梁記林振銖劉通明林振傑孫慧貞等七人無涉又本店前經理歐陽僧並已辭去經理之職對於本店一切事務概已脫離關係特此聲明

民國十六年六月十七日 上海百貨商店啓事

民新公司最新出品

家庭名劇

三年以後

(每晚兩場) (劵價照舊)

訂本月廿晚起在曼舞羅開映

民國十六年六月十五日

●介紹良醫

蘇根文先生精研傳授醫術精細兒科且先生素以慈心爲懷醫門求診者無論貧富施藥診計今廿餘載未有一見其推辭於治之茲神妙手到春回非有經驗何能若此聲譽之著有口皆碑今人等其舉兒及小孩經先生醫愈者甚多實感大德惟慚以報故特勸先生出而懸壺於大坡吉寧仔街門牌第十七號以便嬰兒有病者知所問津謹用特登於報端以表謝忱並爲之介紹

中華民國十六年六月八日 薛金餘 黃九四 吳甦有 全啓

一針之縫若可及時可省却九針之累巴南(Palam)不油是保護樹木之王永為樹最良之醫藥巴南木油可保護樹之私屋宇免白蟻之蛀食及樂腐之虞而省却無限之修理費用

先事保護之爾家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日當即行之明日必能得較倍之報酬

此油有一加倫及在加倫庄兩種及大雜貨店有均出售

七州總代理峇加慶全司公

一代理振成林

和豐公司

馬六甲陳惠公司

製造者英泉蛋

倫敦標準油有限公司

▶令人心足之二茶葉牌◀

何以故

青葉茶粉

DUST

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山巔金葉牌乃成熟之茶葉春茶末乃一種茶味極濃厚入口生香凡用之者皆能評言之

馬來半島各雜貨店均有發賣

惟一代多巴理人羅籌有限公司

新嘉坡萊佛基三A號門牌

頂上金葉茶

假冒一事乃為大言不慚者之尤

竊毋為大言不慚者術騙

此乃花沙呢洋行所用沙示汞之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃為你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd

〇介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡橋南街二十二號同心益公司中西藥品香點行內

介紹人 李象賢 何醫秀 黃炎光 黃中岳 謹啓

〇礦地出租

啓者余在福順港有四十二英畝礦地一段已經開有沙路所有屋宇像私機器等物俱備茲因不能兼顧欲出租與人有合意者請至二十四號亞吉樓與余雙全接洽可也此佈

余雙全啓

民國十六年六月十一日

滑車上油 LUBRICATING OIL

機器工廠 FOR FACTORIES

G E L M M G M G O	For cylinders of semi-diesel engines	Steam Cylinder Oil Bearing Oil Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

本公市上造各機器諸品司製之最優等及最省費L M O 牛的西油 亞細亞火油有限公司(在英京註冊)

以鮮果子製成猶若乾餅其性易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經崇著名醫生介紹為治大便閉結肝部小調膽汁不勻食物不化頭腦昏亂血輪不清遍身不適夜深不睡身有水腫風飲等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

Trade ENO'S "FRUIT SALT" Mark

(眞正商標)

英文(菓子鹽)及(以諾)等字是英京醫西伊諾有限公司之註冊商標

民國十六年二月十二號

▶和豐輪船有限公司廣告◀

〇新船開唐

本公司新辦公樂經營多年久為各界所歡迎近數公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名曰豐平號大兵船身堅固行駛迅速設備完全搭客位二千餘名一二號房艙寬敞清潔水喉電燈風扇俱備有醫生隨船料理飲食便利妥當今將行期列下

豐盛輪船定十一月十八日由檳城吉隆坡抵叻十九往海口廈門汕頭

豐華輪船定五月廿五日由仰光檳城吉隆坡抵叻廿六日往香港汕頭廈門

豐平輪船定五月廿一日由香港廈門汕頭抵叻廿二日往檳城仰光

代理船務處

廈門 聯合公司

汕頭 興成公司

香港 成發公司

閩 鄰成 合益公司

和豐輪船有限公司謹啓

五年一月三十十日

眼科第一 眼科第一

84-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment

for eyes & piles

本局設在水仙門二馬路先十四號一號敘火鋪樓